



VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVIII. évfolyam
8626 szám
8 oldal 30 ban!
Szombat
1972.
december 16.

A Köztársaság kikiáltása 25. évfordulójának tiszteletére



Döntő szakaszba érkezett a tervteljesítésért folyó küzdelem

A megyei pártkabinet és az Arad Megyei Múzeum rendezésében

Tudományos ülészek a nagy évforduló tiszteletére

Ma délelőtt, 11 órai kezdettel a Stúdió-teremben megkezdte munkálatait a megyei pártkabinet és az Arad Megyei Múzeum által rendezett kétnapos tudományos ülészek, melynek témája: Arad megye a Köztársaság éveiben, az ország fejlődésének felfelé ívelő vonalán. Az ülészek (in-nepélyes megnyitáson részt vesz ANDREI CERVENCIC elvtárs, az RKP KB tagja, az RKP Arad Megyei Bizottságának első titkára, a megyei néptanács elnöke.

A kétnapos ülészek kiemelkedő része annak a gazdag politikai-kulturális rendezvény sorozatnak, mely a Köztársaság kikiáltása 25. évfordulójának tiszteletére folyik megyénkben. A megnyitón öt tudományos dolgozatot terjesztenek elő, és pedig: Köztársaság — a romániai proletariátus harcának célkitűzése (dr. Gheorghe Oancea, a Temesvári Egyetem előadójának); A Román Népköztársaság kikiáltásának nemzetközi visszhangja (dr. Gheorghe Unc professor, az RKP KB mellett működő Történelemtudományok és Társadalompolitikai Tudományok Intézetének osztályvezetője); A politikai-szervező és a gazdasági tevékenység közötti összefüggés a pártmunkában (Liviu Derban elvtárs, az

(Folytatása a VII. oldalon)

Mezőgazdasági vezetők és szakemberek munkaülése

Tegnap, a Megyei Mezőgazdasági Vezérigazgatóság és a Termelőszövetkezetek Megyei Szövetsége munkaülést tartott a Kultúrpalota nagytermében, mely alkalomból megvitatott az 1973-as évi termelési tervet. A munkaülésen részt vettek a községi pártbizottságok titkárai, a községi néptanácsok elnökei, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek elnökei és főmérnökei, az állami mezőgazdasági vállalatok és mezőgazdasági-gépesítési állomások igazgatói, a mezőgazdasági vezérigazgatóság hatáskörébe tartozó intézmények és vállalatok küldöttei, az aradi, lipcsei, ménesi mezőgazdasági liceumok igazgatói.

A Termelőszövetkezetek Országos Szövetsége részéről jelen volt Cicloşan Nicolae elvtárs.

A munkaülésen részt vettek Liviu Derban és Dorel Zăvoianu, az RKP Arad megyei bizottságának titkárai, Zimbran Pascu mérnök, a megyei néptanács első al-elnöke.

A munkaülés első részében a Megyei Mezőgazdasági Vezérigazgató-

(Folytatása a VII. oldalon)

A gyárak és üzemek, a bányakitermelések és erdőkitermelések, az építőtelepek, az összes gazdasági egységek munkájának homlokterében az évi terv teljesítéséért folyó küzdelem áll. Ennek a széles körű társadalmi kihatásokkal járó fontos gazdasági követelménynek a szolgálatába állítják mindazokat az erőfeszítéseket és kezdeményezéseket, egyéni és kollektív munkát, amelyet a dolgozók a tervelőirányzatok túlszárnyalásának jegyében folyó szocialista versenyben kifejtnek. A nagy munkalendületről, az eredményekről a legkifejezőbbben az adatok és a számok beszélnek.

A tudósítók jelentése szerint Fehér, Botoşani, Brassó, Neamţ, Suceava, Vaslui megye és Bucureşti municípium iparvállalatainak dolgozói már a jövő évre termelnek. Az 1972. évi előirányzatok határidő előtti teljesítésével megteremtették annak lehetőségét, hogy december végéig mintegy 5,9 milliárd lej értékű ipari többlettermelést érjenek el.

Jelentős eredményeket ért el a többi megye is. December 13-ig több mint 360 iparvállalat teljesítette az ötéves terv második évének feladatát. Hozzávetőleges számítások szerint december végéig az egységek munkaközösségei, változatlan önfeláldozással dolgozva, több mint 4,7 milliárd lej értékű többlettermelést valósítanak meg. Ev végéig tehát előreláthatólag több mint 10,6 milliárd lej értékű ipari többlettermelés valósul meg. Ehhez a részleges mérleghez még hozzájönnek annak a több ezernyi munkaközösségnek az eredményei, amelyek még nem jelentették az évi terv teljesítését, de legnagyobb részük minden bizonnyal híriül adja még a hónap vége előtt.

(Agerpres)

Az U-605-ös nyergében

Apró, egyszerű, kopott külsejű házacska a hajlat oldalában, a falu végén. A környék mozdulatlanságba mered. A december reggeli ködnek sem volt ereje, hogy elnyomja az égett nyersolajszagot. Minden reggel innen indul és ide érkezik napszálla után Hangst Heinrich, az Újaradi Mezőgazdasági Gépesítési Állomás traktorosa.

A Tisa Nouă-i al-egységtől be lehet tekinteni a határt. Valahol a ködfátyol mögött, a látóhatár szélén egy fényes pont tűnik elő.

A dűlő két oldalán friss szántás. Ragyog a szalonnás fekete föld. Egy piros U-605-ös traktor előtt cigarettázó férfi áll. A látóhatárt kémléli, ahonnan másik pőfőgő gép közeledik.

Hangst Heinrich, a magányos traktoros, 37 éves. Felesége, két kislánya van, 14 éve dolgozik falujában. Az U-605-ös piros párripa kitűnő konstrukció, ahogy mondani szokás, mindent tud...

A terepjáróban ülünk. Itt melegebb van,

nyugodtabban beszélgethetünk. Nézem a fiatalember szelbarnított, csontos, szigorú arcát. Ritkán mosolyodik el, de a szeme, az mindig nevet. Súlyos kezét, melynek kérére a szövetkezet idej eredménye is oda rétegződött, az ölben pihenteti.

— Hogy megy a munka? — kérdelem a szó megnyitásként.

A válasz nem jön mindjárt. Nyugodtan

cigarettára gyújt.

— Nagyon jól, — felel aztán a kérdésre egyszerűen, amilyen egyszerű ő maga is.

S a néhány csatározó szó után már ott vagyunk a szövetkezetnél, ahol Hangst Heinrich traktorosa.

— Lassan halad a kukoricaszár szállítása, nincs munkafront. Pedig jó lenne szünet, hisz nem tudni, meddig tart a jó idő.

Jól ismeri a Tisa Nouă-i határt. Szereti faluját, ragaszkodik ehhez a zsíros, fekete

(Folytatása a III. oldalon)

Tisztelettábla

Nem tudom, ki hogyan van vele, de én — gyerekkoromban —, ha alkalmam nyílt erre, különös megilletődéssel figyeltem a nyomdászok munkáját. S valahogy ez az érzés máig is nyomot hagyott bennem, noha már évek óta közvetlen munkatársaimnak tekinthetem a nyomdászokat. Így most, amikor a Nyomdászok Napja előtt lelkerestem az Aradi Nyomdaipari Vállalatot, talán éppen ezért, a szokottnál nehezebben kezdem „terepmunkámhoz”, ahhoz, hogy újabb „szakmai titkokkal” ismerkedjem meg, s beszámoljak azokról olvasóimnak...

Delcean Constantin igazgatóval és Burulană Simion műszaki vezetővel beszélgettem elsőként. Tőlük tudtam meg, hogy ez a viszonylag kicsiny munkaközösség az utóbbi tíz évben — csekély létszámnövekedés és viszonylag szerény műszaki fejlesztés mellett — mintegy háromszorosára növelte a termelés volumenét. Egyre bátrabban vállalták — a szabvány nyomtatványok készítésén kívül — broszúrák, folyóiratok, könyvek kinyomtatását. (Ezek száma meghaladja már az ötvenet. Készült itt háromnyelvű — francia, német, angol — műszaki könyv is.) Megvalósításaik között említik, hogy gondoskodtak az utánpótlásról. Három év alatt 85 nyomdászt: kézi- és gépszedőt, tördelőt, gépmestert neveltek

itt, s jelenleg — a fejlődés szükségletei szerint — 23 fiatal, többnyire lány, a könyvkötészetet tanulja.

Maradjunk tehát a fiataloknál, illetve szóljunk oktatóikról, nevelőikről. S meg kell említenünk a még ma is dolgozó veteránokat, meg a nyugdíjasokat is. Csillám

Nyomdászok...

János, Mladin Ioan, kéziszedők-tördelők, Mazga Victor tördelő és gépszedő, Nistor Nicolae gépmester, Mocuţa Lăzăr gépmester, Herman Ferenc mester (a mai „veteránok”) vagy a nyugdíjasok közül Sechereş Dumitru, Cuzman Emil, Lenghel Gheorghe, Borbál János, Pongrácz József, Zabos István, Horváth Árpád, Ciorba Iosif és ki tudja még hányan nevelték az utódokat... A fiatalok pedig? Ezek közül, az „öreg” szakik kérésére a legjobbakat emlitem meg: Telcean Emil kéziszedőt, a KISZ-bizottság titkárát, Căluţan Mihai és Micu-Rescu Constantin kéziszedőket, ifjabb Grünzweig Albert és Mihailovici Gheorghe gépmestereket... És még valamit: a legia-



talabbak oktatásával is foglalkoznak. Domocş Petru mester, például, a pionírház könyvkötészeti körét vezeti és Miklós Jánossal együtt ugyanerre a mesterségre oktatja az 1-es Liceum diákjait.

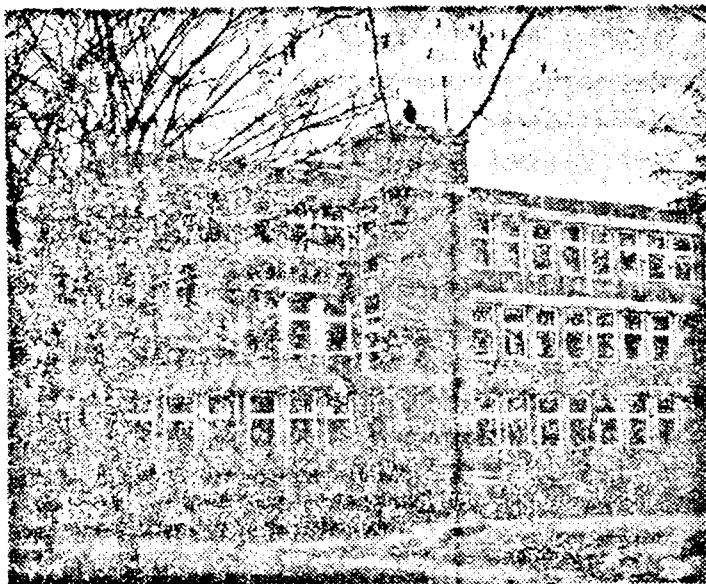
Lelket önteni a holt betűbe

Nem is tudom már, ki mondta a kéziszedő- és tördelő teremben: a szakma leg- több követelménye az, hogy tudatosodjék a nyomdászban — holt ólombetűkkel dolgozik, melyekbe lelket kell öntenie. Mert nem akármilyen mesterség ez, hiszen szorosan egybeéltvődik itt a fizikai munka, a szellemi tevékenységgel. (Elemi követelmény, például, a nyelv- és a helyesírás tökéletes ismerete.) Azután külön említették: éppen most tördelték be egy újabb tudományos kiadvány utolsó — 416. — oldalát. Most már a gépmestereken, a berakolányokon a sor, hogy a nagy gondnal kiszedett és betördelt oldalak nyomása is szép kivitelű legyen. Majd a könyvkötők következnek, mert ők is a nyomdászok család-

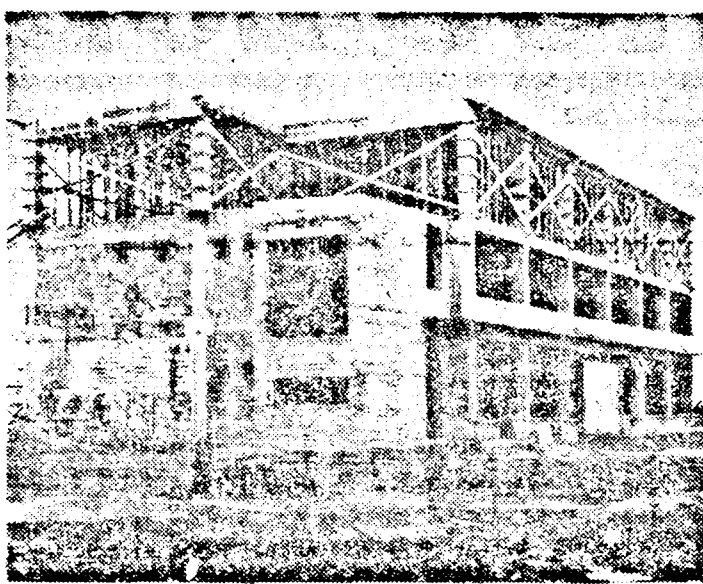
SZABÓ JÁNOS

(Folytatása a VI. oldalon)

Fejlődő városnegyed: BUZSÁK



Ez lesz az új iskola...



Szolgáltatási komplexumot létesítenek...

Aségai labdarúgó-pályát maga mögött hagyva, előbb balra, majd hirtelen jobbra kanyarodik a 7-es vonalon közlekedő autóbusz és Buzsák központja felé tart...

Autóbusszjáról Buzsákban? — tenné fel csodálkozva a kérdést az, aki már rég nem járt e városnegyedben. Mert bizony negyedszázaddal ezelőtt még rendes kövesút sem vezetett ide. Ma meg aszfaltozott út szeli ketté a helységet, melyen autóbusszjárat biztosítja a forgalmat. S ha a látogató Buzsák központjában leszáll a buszról és kissé körülnéz, bizony nyomában észreveszi a változást, a fejlődést. Több utcát kikövezték, az épített új házak gombamódra elszaporodtak. A régi iskola előtti téren kétemeletes épület látható. Még pirosban van, hiszen az építők előbb a téli frontot biztosították.

— Ez lesz az új iskola — világosít fel bennünket egy járókelő. S a fotóriporter máris lencsevégre kapja az épületet...

Buzsák utcáit rójuk. A cukorgyári vasútvonal közelében egy másik objektumot pillantunk meg, a sok újonnan épült magánház mellett. Bárkit szólítunk meg, mindenki tudja, mi lesz az új, emeletes épület rendeltetése. Szolgáltatási komplexumot létesítenek itt a buzsaíki lakosság legnagyobb örömeire. Ma még csak így lényképeztük le az épületet, de ma holnap már talán a különböző szolgáltatások teljében...

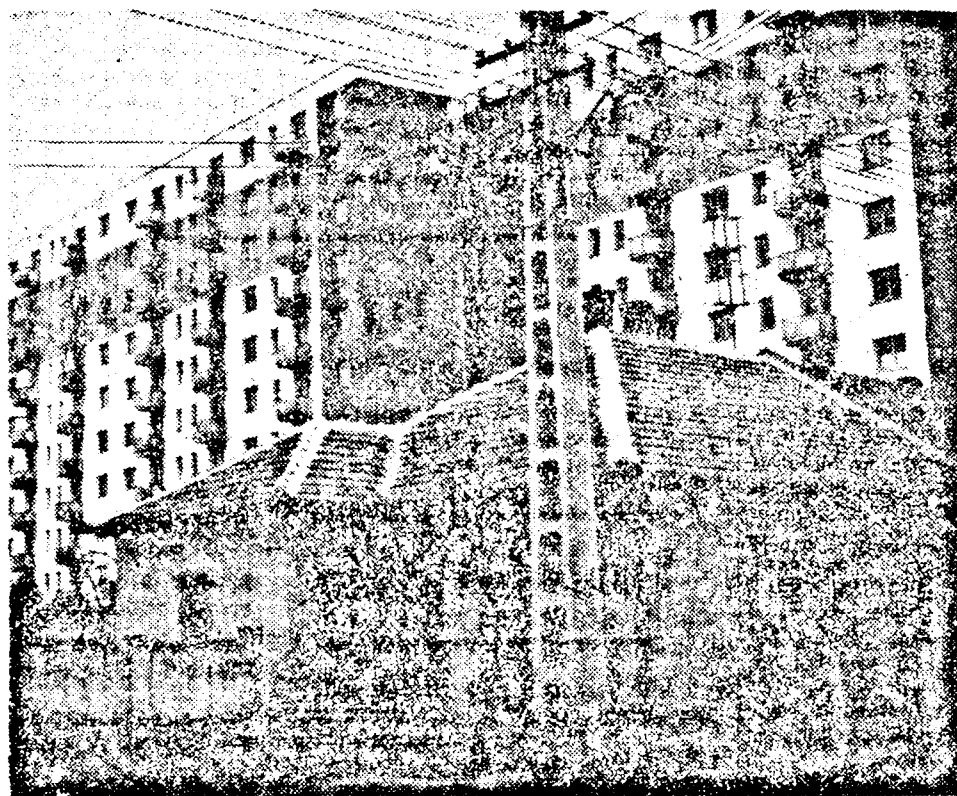
Nem szállunk fel a buszra, hanem a városnegyed északkeleti része felé tartunk. Mert szinte mágnesként vonzanak arra a magasba nyúló lakótömbök. Igen,

Buzsáknak ez a része, mely az Aurel Vlaicu út déli oldalának egy szakaszát öleli fel, már városias jellegűt ölt. Több száz lakásba beköltöztek már a boldog családok, de az építkezések zöme még hátra van.

Magasba nyúló lakótömbök és földszintes magánházak. Ez jellemzi a város-

negyednek ezt a részét. De amint a felvétel is látható, jól megérnek egymás mellett ezek az épületek, szinte kiegészítik az összképet. S talán nem túlzás, ha azt állítjuk, hogy a legjobban szemléltetik a fejlődést, a haladást...

HEGEDÜS ISTVÁN



Magasba nyúló tömbök és földszintes házak jól megérnek egymás mellett.

HETI TV MŰSOR

Vasárnap, december 17.

8.15 Reggeli torna. 8.30 Pioníroknak. 10.00 Faluműsor. 11.10 A haza vártján. 12.30 Magyar nyelvű adás: Gyermekklub; Csáky Zoltán székelyudvarhelyi riportja; Eszmények és tettek: a Köztársaságról — Domokos Géza műsora; Petőfi București-ben: interjú Mihai Beniuc akadémikussal, Avram P. Teodorral, Doroteha Sasuval és Cziko Lőrinczel. Riporter Beke György. 14.30 fók. 17.10 Egyedül a világűrben — folytatásos film. 18.00 Megyei közírók versenye. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Teleorman megye címerének kommentárja. 20.20 Asterix és Cleopatra — francia-belga rajzfilm. 21.35 Interjú: az év lemezslakerei. 22.20 Híradó. 22.30 Vasárnapi sport.

Hétfő, december 18.

17.30 Francia nyelvtanfolyam — 33. lecke (ismétlés). 18.00 Otthonunk 18.40 Film-művészet: aktualitások és kritika. 19 A hét képekben. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Gazdasági adás: az 1973. évi terv. 20.10 Elizabeth R — folytatásos film. 20.55 TV-ankét. 21.35 A névtelen csil-

lag — népzene. 22.30 24 óra, ellentéték a tőke világában.

Kedd, december 19

9 Telex. 9.05 TV-iskola. 10 Angol nyelvtanfolyam (33. lecke). 10.30 Teleorman megye címerének kommentárja (ismétlés). 10.50 Otthonunk (ismétlés). 11.30 Egyedül a világűrben — folytatásos film (IV.) 12.15 TV-ankét (ismétlés). 12.55 Híradó. 15—16 A mezőgazdasági dolgozóknak. 17.30 Orosz nyelvtanfolyam, 32. lecke (ismétlés). 18 Tudományos kilátó. 18.20 Nyelvészeti adás. 18.35 Technik-klub. 19 Kulturális-művészeti kaleidoszkóp. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Temes megye címerének kommentárja. 20.20 TV-színház: Lucia Demetrius — Találkozás évek múltán. 22 Az iskola. 22.30 24 óra.

Szerda, december 20.

9 Telex. 9.05 Az ismeretlen București. 9.25 Aschiutá barátai. 9.55 Híradó. 10 Francia nyelvtanfolyam (34. lecke). 10.30 Temes megye címerének kommentárja (ismétlés). 10.50 A télapó — szovjet gyermekfilm (ismétlés). 12.20 Technik-klub (ismétlés). 12.45 Híradó. 17.30 Német nyelvtanfolyam, 32. lecke (ismétlés). 18 Egészségügyi adás. 18.10 Gazdasági adás. 18.35 Pronoexpressz-híradó. 18.45 Mezőgazdasági adás. 19.05 Dokumentumfilm a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front 12. évfor-

dulójáról. 19.15 Híradó. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Gazdasági adás: az 1973. évi terv. 20.10 Férfit kézilabda: Steaua—Oppsal Osló, a II. félidő közvetítése Ploiești-ről. 20.40 Tulcea megye címerének kommentárja. 21 Olasz játékfilm. 22.40 24 óra.

Csütörtök, december 21.

9 Telex. 9.05 Románia a nagyvilágban. 9.35 Egy élet egy eszméért: Umberto No. bile (I. rész — ismétlés). 10 Orosz nyelvtanfolyam (33. lecke). 10.30 Iskolások enciklopédiája. 10.50 Tulcea megye címerének kommentárja (ismétlés). 11.10 Olasz játékfilm (ismétlés). 12.50 Híradó. 15—16 Mezőgazdasági dolgozóknak. 16—17 TV-iskola. 17.30 Magyar nyelvű adás: Hétről hétre. A 25. köztársasági évforduló tiszteletére. Emberek, tettek, számok. Majlátyi Erik jegyzete. Népzene és népi táncok. Riport a Lesul Ursului-i bányavidékről. 18.30 Autó-soknak. 18.50 A Szovjetunió jubileumi évének koordinátái. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20.10 Vaslui megye címerének kommentárja. 20.30 Részletek a köztársasági évfordulónak szentelt december 12-i folklórműsorból. 21.20 Humoralbum: Walt Disney. 21.45 A fiatalok önmagukról. 22.30 24 óra.

Péntek, december 22.

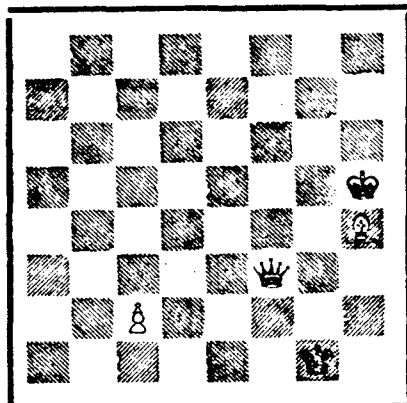
9 Telex. 9.05 Enciklopédia. 9.50 Felician Fărcașu népdalokat énekel. 10 Német

SPORT

S A K K

Ezt a „pofonegyszerű” állást csak egy logikus kombináció segítségével tudjuk megfejteni. Melyik az? (Figyelni a c2 gyalog szerepére!)

DR. E. ZEPLER



Matt 3 lépésben
(Kh5, Vh3, Fh4, c2 — Kg1)

★

a) W. Speckmann: Ke3, Ve8, Bh5, He4 — Kg4, Bg5, g3
b) H. Jaer: Ke6, Va3, Bf3, Ff6 — Ke4, Fa7, He1

Matt 2 lépésben

★

Megfejtések: 1. d7, Bd2 (1. ... Fc6-ra 2. Bc3+! és 3. Bc6: nyer) 2. Bc3+!, Kd1 3. Bc1+!, Ke2 4. Be1+!, Kf3 5. Be3+!, Kg2 6. Be2+!, Be2: (Most már muszáj ütni a „pimasz” bástyát!) 7. Fg5! és a gyalog „nagyfőnökké” változik.

a) 1. Hg5 b) 1. Fc8.

Megoldották: Mocanu Teodor, Mózes Leopold, Perva Alexandru, Biedl István.

Az A osztályú labdarúgó-bajnokság táblázata — tavaszig

1. Steaua	15 8 4 3 27-12 20
2. Dinamo	15 8 3 4 23-15 19
3. Jiul	15 8 2 5 22-19 18
4. Petrolul	15 7 4 4 14-11 18
5. Craiova U.	15 5 7 3 23-19 17
6. CFR	15 6 5 4 16-14 17
7. Sportklub	15 7 3 5 19-19 17
8. Rapid	15 5 5 5 15-11 15
9. UTA	15 4 6 5 17-17 14
10. Steagul roșu	15 5 3 7 16-11 13
11. FC Argeș	15 5 3 7 21-17 13
12. ASA	15 6 1 8 21-26 12
13. Farul	15 5 3 7 9-16 13
14. Kol. U.	15 5 3 7 15-27 13
15. Resicai CSM	15 3 6 6 13-20 12
16. Sportul stud.	15 2 4 9 14-31 8

nyelvtanfolyam (33. lecke). 10.30 Vaslui megye címerének kommentárja. 10.50 Híradó. 11.20 Humoralbum: Walt Disney. 12 Lengyel folklórműsor. 12.25 A Föld körül. 12.45 Híradó. 16—17 TV-iskola. 17.30 Angol nyelvtanfolyam (33. lecke). 18 A Német DK televíziójának zenés műsora. 18.10 Lottó-húzás. 18.20 A bajnokok iskolája: mini-rögbi. 18.45 A román balett mesterei: Floria Capsali. 19.15 Híradó. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Gazdasági adás: az 1973. évi terv. 20.10 Vilcea megye címerének kommentárja. 20.30 A hét előadóművésze: Ana Petria. 20.45 Műsorelőzetes. 20.50 Az anya: Gorkij regényének filmváltozata. 22.30 24 óra. A szocialista országokból.

Szombat, december 23.

9 Telex. 9.05 Az Ott rapszódái. 9.20 Gyermekműsor. 9.50 Háziasszonyoknak. 10.05 Részletek a megyei közírók versenyeiből. 10.40 Vilcea megye címerének kommentárja. 11 A román balett mesterei. 11.30 A főváros tudományos élete. 11.50 Rajzfilm. 12 Negyedszázad a román zenében. 12.45 Híradó. 16.30 Német nyelvű adás. 18.15 Ritmus, fiatalság, tánc. 19 A képzőművészet. 19.10 Folklórműsor. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó, versenykrónika. 20 Slatinai riport. 20.15 Enciklopédia. 21 Mannix — folytatásos film. 21.50 George Enache énekel. 22.30 Híradó. 22.45 A hét sporteseményei. 23 Románcok.



Köztársaságunk kikiáltásának közelgő 25. évfordulója alkalmával készítsünk egy kis számvetést, úgy, ahogy azt a jó gazda szokta tenni év végén, s vesszünk egy pillantást a megtett útra, szövetkezeti parasztságunk a szocializmus építése terén kifejtett tevékenységére.

— Hány mezőgazdasági termelőszövetkezet van megyénkben?

— Megyénk dolgozó parasztsága 160 mezőgazdasági termelőszövetkezetbe tömörült, s 361 164 hektár földet művel meg a 96 112 család.

— Ha visszapillantunk a megtett útra, miként fejlődött a szövetkezetek közvagyonra?

— Biztos léptekkel haladva a párt X. kongresszusa, az Országos Konferencia által kijelölt úton s maradéktalanul valóra váltva a megye mezőgazdaságára háruló feladatokat, a termelőszövetkezetek évről évre gazdagodtak. Itt van előttem egy kimutatás, melynek alapján könnyű összehasonlítani készíteni. Vegyük alapul 1962-öt, a mezőgazdaság szocialista átalakítása befejezésének évét. Az említett időszakhoz viszonyítva a szövetkezetek közvagyonára több mint 588 millió lejlett nőtt. Pártunknak a mezőgazdaság fejlesztésére irányuló politikája nyomán 1962-höz viszonyítva a szövetkezetek állóalapja több mint megkétszereződött. Nőtt a termés is. A búza, a kukorica, a zöldségfélék átlagos hektárhozama messze felülmúlja a néhány évvel ezelőtti hozamokat. Pedig gondoljunk csak arra, hogy 1970 milyen nehéz év volt. De dolgozó parasztságunk, a párt és a kormány támogatásával újult erővel látott hozzá a munkához, s helyrehozta mindazt, amit a természet tönkretett.

— Említette, hogy jelentősen növeke-

Mezőgazdasági műszaki-tudományos újdonságok

A Valul lui Traian-i Öntözési Növénytermesztési Kísérleti Állomás kutatói a tisztítóállomásokról származó iszapból új típusú műtrágyát állítanak elő. Az iszapot átszítják, víztartalmát 82 százalékról 12–14 százalékra csökkentik, majd az egészet szemcsérik. Az új műtrágya 15–20 százalékos hozamtöbbletet eredményezett napraforgó, burgonya, kukorica és bab termesztésénél. Kukoricából 12 000 kilós, burgonyából 40 000 kilós, napraforgóból és babból 3000–3000 kilós hektárhozámot értek el. A kísérletezés során kitért, hogy az új műtrágya növeli a talaj szervesanyag-tartalmát. Említésre méltó körülmény, hogy az új fajta műtrágya szórására a rendelkezésre álló gépek minden módosítás nélkül használhatók.

★

A funduleai Gabona- és Iparinövénytermesztési Kutatóintézetben befejezték azokat a kísérleteket, amelyeket a bécsi Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (IAEA) javaslatára a stabil és radioaktív izotópokkal jelzett nitrogén- és foszfor-műtrágyák szójatermesztési felhasználásával kapcsolatosan végeztek. A kísérletek eredményét a jövő év elején Bécsben ismertetik az IAEA által kezdeményezett „szójaprogram” véglegesítése alkalmával.

A funduleai szakemberek az idei kísérletek eredményeként arra a következtetésre jutottak, hogy a nitrogén- és foszfor-műtrágya sávos és vegyes alkalmazásával érhető el a legjobb eredmények. Ezzel a módszerrel növekszik a hasznosítási együttható a foszfortrágyákmal általában, a nitrogéntrágyáknál pedig tenyésztésükben.

Visszapillantás

— Beszélgetés Corolu Ioan mérnökkel, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Megyei Szövetségének elnökével —

dett az állóalap értéke. Milyen létesítményekkel?

— Az állóalap nagy részét az agrozootechnikai építmények, valamint a talajjavítási munkálatok képezik. Például jelenleg mezőgazdasági termelőszövetkezeink 747 szarvasmarha-istállóval, 242 sertésfiutatóval, 154 hizlaldával, 179 baromfi-nevelő-csarnokkal stb. rendelkeznek. Napjainkban az agrozootechnikai építkezésekre jellemző, hogy ipari szintűek. Gondoljunk csak a szövetkezetközi sertéshizlaldákra. Az állóalap másik részét a talajjavítási munkák képezik. Számtalan példával szolgálhatunk arra vonatkozóan, hogy megyénk termelőszövetkezeti tagsága miként szakította ki a víz uralma alól azt a több ezer szántót, amelyen ma már magas hektárhozámok érnek el. De nemcsak lecsapolási, hanem öntözési munkálatokat is végzünk, sőt, egyre nagyobb területen. Arad megyében nem kevesebb, mint 15 000 hektár földet öntöznek. Ez majdnem a tízszerese az 1962-es évinek!

— Arad megye elismert zöldségtermelő vidék. Ezen a téren milyen eredményekről számolhatunk be Köztársaságunk évfordulóján?

— Jelenleg hektáronként több mint 15 ezer kg zöldséget termelnek általában szövetkezeink. A hozamok növeléséhez több tényező járult hozzá. Ezek közül megemlítem a gépesítés széles körű alkalmazását, a magas termést biztosító vetőmagvakat és nem utolsósorban a zöldségtermesztésben dolgozók szakmai ismereteinek bővítését. Számos termelőszövetkezetben, mint például Dorobáncon, Szent-

annán stb. korszerű üvegházakat építettek. Ez a fejlődés az elkövetkező időszakban fokozottabb ütemben halad, hiszen egyre több gépet, műtrágyát kapnak termelőszövetkezeink.

— A szövetkezet egy másik fontos termelési ága az állattenyésztés...

— Felkészültem a kérdésre s ezért több összehasonlító adatot kerestem elő. Úgy gondolom, ezzel még hűbben tükrözzük az elért fejlődést. Jelenleg mezőgazdasági termelőszövetkezeink több mint 75 000 szarvasmarhával rendelkeznek. Ha a tíz év előtti számokat nézem, megállapíthatjuk, hogy a sertésállomány a duplájára emelkedett. Növekedett a létszám, de nőtt az állatok hozama is, s így egyre jövedelmezőbb ez a fontos gazdasági ág. Például tavaly 63 százalékkal több tejet és 85 százalékkal több húst adtak termelőszövetkezeink az állami központosított alapba, mint 1962-ben. Az eltelt időszakban különösen nagy figyelmet fordítottunk az állattenyésztés szakosítására, szem előtt tartva a szövetkezetek gazdasági és természeti adottságait. Több szövetkezetközi komplexumot létesítettünk, mint például Szentannán bárány-, Szemlakon, Nagylakon, Majláton, Şirlián, Sajtényban sertéshizlaldát. Nagy vonalakban ezek az eredmények, amelyekkel párhuzamosan nőtt a termelőszövetkezeti tagok életszínvonala is. Új faluközpontok, utcasorok születtek. Még valamit. Megyénkben 240 kultúrthont, 160 filmszínházat, 190 könyvtárat tartunk nyilván. Ime megyénk képe a Köztársaság 25. évében!



Képünk a szentannai mezőgazdaság-gépesítési szakiskolában készült, amikor a jövő szakemberei éppen egy traktor szerkezetét tanulmányozták. (CANCIU MARCEL felvétele)

Az U-605-ös nyergében

(Folytatás az I. oldalról)

földhöz. Egy percre sem gondolt arra, hogy hűtlen lesz hozzá. Tizennégy éve ül az acélparipa nyergében. Akkor, amikor kezdte, mindössze hét traktor volt az alegységben. A mesterséget „lopta”, nem járt szakiskolába, a gyakorlat, maga az élet tanította meg dolgozni. S az életnek jó tanítványa volt Hangst Heinrich. Kétúró mestert nevelt belőle s a mester még négy fiatal tanított, vezetett be a szakmába. Mert szakma ez a javából. Munkája nyomán élet születik. Kenyér, mely senki asztaláról sem hiányzik.

— S hol a négy tanítvány?

— Egy, Ocneanu Traian, itt dolgozik mellettem. A többiek már nincsenek itt.

Valamennyien hűtlenné lettek. De a tanító szívesen beszél tanítványairól. Tudja, melyik hol van, megnősült-e már, van-e gyerekük, miként élnek?

— Magát nem csalogatta a város, hiszen olyan közel van?

— Nem, egyáltalán nem. Igaz, nehéz ez a munka, hajnalhasadtól napnyugtáig dolgozunk. De nincs annál szebb és magasztosabb érzés, mint amikor ott állsz a szőke, ringó búzatábla szélén és készülsz, hogy belevágd a kaszát, vagy annál, hogy nézed, miként hasítja a földet az eke. A földet, amely életet ad.

— Ha újra kezdené?

— Újra a volán mellé ülnék.

— Mi bosszantotta legjobban az utóbbi időben?

— Az, hogy nincs munkafront. A szövetkezetben nem vág mindig össze az, amit este elhatároznak, avval, amit reggel kell csinálni.

— S minek örült legjobban?

— Amikor lányaim este a nyakamba ugranak, mutaják az ellenőrző könyvecskében a tizedeket.

Hangst Heinrich újra cigarettára gyújt.

— Mennyit szív naponta?

— Egy csomaggal.

— Felesége hol dolgozik?

— Itt a szövetkezetben.

— Kijönnek a keresettel?

— Ki. Igaz, most télen kevesebbet kapunk, rövidebbek a napok, de nyáron aztán lehet keresni.

— Kivel veszett össze legutoljára?

— Mi itt nem szoktunk veszekedni. Hogy néha előfordul egy kis összekoccanás? Megesik, de az is a munka miatt van. Különösen, amikor a „gyerekek” kezdenek lusznizni.

Kezet rázunk. Még most is érzem a munkától erdössé vált kéz meleg szorítását. Hangst Heinrich nyeregbe pattan, s az eke mélyen hasítja a fekete földet. Alapot raknak ezek a kezek.

Az oldalt KOVÁCS SÁNDOR szerkesztette

— S ki segít magának?

— Rózi és Ana, meg a többiek.

— Kik azok?

— A szomszédok, oda járok... Tudják, milyen nagy süttőköt termelt? Mint egy-egy kosár. Édes, mint a cukor. Van is itt egy darab sültve, kóstolják meg.

Egyedül

Egy darab süttőköt tesz az asztalra.

— Kenyeret ki sült?

— Én. Nem kell már nekem sok. Egy kis cipő egy hétig is elég... Van négy tyúkom és egy kakasom is.

— Vízet ki hoz?

— Hol az egyik, hol a másik. Török Rózi, Bogdan Ana vagy a többiek.

— Kihez jár legszívesebben?

— Törökékhez. Kóstolót is adtak, amikor disznót vágtak. Sokat segítettek... Vannak, akik pénzt kértek tőlem, s most nem adják vissza, pedig nekem is kellene. Úgy kurgalltam össze a nyugdíjamból. Marika

mondta is, ha megtudja, hogy még egyszer valakinek adok, megharagszik. Nem is adok én ezután senkinek... A minap is mondtam Rózikának, ha meghalok, ne csináljanak nekem sok koszorút...

Feláll az ágy széléről, a kályhához csoszog, megpiszkálja a tüzet.

— A minap úgy lüstölt a kályha... hát amikor kiveszem a csövet tele korommal. Az idén nem jött a keményseprő, én meg már nem tudok felmászni a tetőre.

Visszaül az ágy szélére.

— A múltkor Rózi, a szomszédom, Törökné, segített mosni. Göppel mosta ki a ruhámat.

— Tüzelője van?

— Adott az elnök... Csak olyan nem jó egyedül. Azért járok Törökékhez, Bogdánékhoz, rendező, jó emberek...

Kilépnék az udvarra. Nézegetjük a házat. Megrogyant, akár a gazdája. Mindkettő támogatásra szorul. Danica néni egyedül áll a világon. Egyedül? Nem! Nincs egyedül, ott vannak Törökék, Bogdánék és a többi jóra való szomszéd, s ott a közösség, az egész szövetkezet, ahol románok, magyarok, szerbek egy nagy családot alkotnak. Közéjük tartozik Danica néni is.

A tornyai Kokota telepen lakó Paik Danica néni nincs egyedül. Ennyi jó ember közt nem lehet egyedül!

A Román Kommunista Párt dokumentumai

A ROMÁN KOMMUNISTA PÁRT INTERNACIONALISTA POLITIKAI KÖNYVKIADÓ

A romániai munkásosztály kialakulásától fogva aktív szolidaritást vállalt a világ proletariátusának harcaival. Így ott találjuk a román harcosokat a Párizsi Kommun barikádjain, majd 1905-ben Constantán támogatásban részesítettek az ott lehorogonyzott Potyemkin cirkáló forradalmár legénységét. A Nagy Októberi Szocialista Forradalomban is vettek részt román munkások, majd nyilvánították szolidaritásukat a magyar és német proletárforradalommal.

A Román Kommunista Párt átvette és tovább fejlesztette a munkásosztály internacionalista hagyományait. A román kommunisták részt vesznek korunk minden nagy nemzetközi osztálycsatájában. Így a több mint két évtizedes illegális tevékenység során nemcsak saját népünk ügyét szolgálják, hanem nemzetközi vonalon is küzdenek a szocializmus és kommunizmus eszméinek diadaláért. Az RKP széles körű tevékenységet fejtett ki a Szovjetunióval való barátság fejlesztéséért és tiltakozott az ellen, hogy a szovjetellenes háború útjára vezessék az országot. Román hazafiak fegyverrel a kezükben harcoltak Spanyolországban a Nemzetközi Brigád soraiban, részt vettek a franciaországi és belgiumi ellenállási mozgalomban, a szovjetunióbeli, jugoszláviai és csehszlovákiai partizánharcokban. A második világháború idején a Kommunista Párt kezdettől fogva határozottan szembeszállt a fasiszta Németország agressziós politikájával, megszervezte a tömegek antifasiszta ellenállását. Mindez azért járt teljes sikerrel, mert megalakulásától fogva következetesen ápolta a dolgozó tömegek éraiban a proletár internacionalizmus szellemét.

Ezeket a kérdéseket részletesen kifejti az RKP KB mellett működő Történelmi és Társadalompolitikai Tanulmányi Intézet kutatói csoportja és a Politikai Könyvkiadó szerkesztői munkaközössége által Nicolae Ceaușescu elvtárs beszédeiből, cikkeiből összeállított szövegyűjtemény. Műtől az első két nagy fejezet a romániai munkásmozgalom és a Kommunista Párt internacionalista hagyományairól szól, valamint a

testvérpártok, a külföldi kommunisták részéről megnyilvánuló szolidaritást és rokonszenvet írja le, a harmadik fejezet a párt internacionalista politikáját taglalja. A második világháború után kialakult új történelmi helyzet kedvezett a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom megerősödésének, hiszen számos európai és ázsiai nép szakította ki országát az imperialista rendszerből. S a nemzeti felszabadító mozgalmakban — amelyek eredményeképpen új szuverén államok jelentek meg a világ térképén — oroszlanrészt vett a kommunista- és munkáspártoknak.

A Román Kommunista Párt testvéri együttműködési kapcsolatokat alakított ki a világ valamennyi kommunista- és munkáspártjával, a teljes jogegyenlőség, a belügyekben való be nem avatkozás, minden párt függetlenségének tiszteletben tartása alapján. A kötet kifejti a kommunista mozgalomban fennálló véleménykülönbségek okait, de ugyanakkor rámutat arra, hogy a kommunista- és munkáspártok egységének alapja a marxizmus-leninizmus, a proletár internacionalizmus, s ezen az alapon a népek szolidaritást vállalnak a szocializmus és kommunizmus felépítéséért vívott harcban. Pártunk bővíti és fokozza az együttműködést, fejleszti és kiszélesíti a kapcsolatokat formáit valamennyi szocialista országgal és azok pártjaival. Ezzel vállalja a szolidaritást az egész világ dolgozóinak forradalmi harcával.

*) Politikai Könyvkiadó — București, 1972.

Új társadalmi-politikai kiadványok

A könyvesboltokban rövidesen új társadalmi-politikai, szépirodalmi, gyermek- és ifjúsági könyvek jelennek meg.

A Politikai Könyvkiadó összeállította a Marx-Engels művek 32. kötetét. A kötet a tudományos kommunizmus megalapítóinak 1868 és 1870 közötti leveleit tartalmazza. A levelek első ízben jelennek meg román nyelven.

Az említett kiadó Făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate című sorozatában két új könyv lát napvilágot: Constantin Moisuc Coordonate principale ale dezvoltării economice, illetve Nicolae Năchita és Petre Iosub Perfecționarea relațiilor de producție în noua etapă a dezvoltării României.

Szintén a Politikai Könyvkiadó megjelenteti Constantin Manolescu és Gruiță Păralanu Desfacerea produselor industriale și marketing-ul — Rolul lor în satisfacerea nevoilor sociale című munkáját. A könyv a Prelegeri de marxism-leninism sorozatot gazdagítja.

Petre Constantinescu-Iași akadémikus Pagini de luptă din trecut című könyve a párt vezette munkásosztály 1914 és 1936 közötti akciójáról szól.

Avram Iancu*)

Sorsa, Gagy László szerint, gyönyörű sors, mert tragikumát a történelem igazolta. Nem szédítette el a hatalom állítmánya, mert jóérzésű, humánus ember, izig-veig jobbagyivádék volt. Népi hős, majd a legendák szülte, aki dítte, magáévá tette és magára vette mások szenvedéseit is. Azonosította magát a kerékbetört Horea elkínzott unokáival, a Nyugati Hegyek zegzűgös, szakadékos völgyeiben lakó, nincstelen mókokkal. Csak rövid ideig maradt megilletődött szemlélője az erdélyi román jobbagynépnek, a földesurak, a kincstár és az osztrák császár állati kizsákmányolásának és megaláztatásának, a román nemzet jogai és méltósága sárbatiprásának. Avram Iancu, mint a kolozsvári piarista gimnázium növendéke, majd a jogi kar hallgatója, később mint vásárhelyi kancellista, többször bizonyosságot tesz arról, milyen határozott jellem. Erős akaratával, kitartásával, szervező- és tettekésségével, szónoki tehetségével nem egyszer ejtette bámulatba kortársait. Közben az olvasmányából merített, paraszti őseinek kinjait és harci elszántságát tükröző képek tovább tüzelik ifjú szellemét. Innen a forradalmi magatartástól már csak egy lépés választja el. Erre a leudális társadalmi rend elleni gyűlöletből izzó közélet légkörében hamarosan sor kerül.

Az erdélyi szabadságharc, a marosvásárhelyi és szebeni tanácskozások, a balázslalvi gyűlés lelke Iancu, a népevezér, a löbbi tribunnal, Petre Dobrával, Ioan Buteanuval, Sever Axentevel együtt harcba toborozza és lelkesíti szeretett és féltett mókait, hogy valóra váltsák mindannyiuk legszentebb álmát: a szabadságot, egyenlőséget és testvériséget, lüzön és vizen keresztül a nemzet fellamadásáért. Avram Iancu tudatosítja az ezerszer megalázott és kijátszott jobbagyók és az egész román nép lelkében a nagy igazságot: a törvények ismerete nem elegendő az igazság elvének érvényesüléséhez a kizsákmányoláson alapuló társadalmi rendben. „Nem bölcselmekekkel és emberbaráti szavakkal logod meggyőzni a zsarnokokat, hanem Horea lándzsájával!” — ime egyik híres mondása, amely közkinccsé válna, szájról-szájra terjedt, és évtizedeken keresztül éberségre figyelmeztette, tette biztaltta az elnyomottakat.

A kötet szerzője a marxista-leninista történelemszemlélet birtokában kidomborítja a néptömegek meghatározó szerepét, valamint a kiemelkedő forradalmi demokráta személyiség helyét a gyökeres társadalmi és politikai átalakulást sürgető, antileudalis harcok viharában. Körültekintő forráskritikai szempont érvényesül például az Ioan Dragoș közbelépését tárgyaló, megrázóan ábrami lejezelben, valamint abban, amely a Balcescu közvetítése nyomán Avram Iancu



és Kossuth között létrejött megegyezést taglalja.

Egy évszázaddal ezelőtt zárta karjaiba a mővidék festői ragyogását, a test és lélek lájaldalmait egyaránt harmóniával és szépséggel enyhítő természete a Hegyek Királyát, az 1848-as erdélyi népi demokratikus forradalom viharadarát.

Egy évtizede hunyt el az egyik legismertebb Avram Iancu-monográfia szerzője, Silviu Dragomir, a kolozsvári egyetem történelemszakos professzora, a román nép nemzeti egységének elszánt és tevékeny harcosa. A két világháború között kibontakoztatott katonai, nevelői és tudománynépszerűsítői tevékenységét, a nemzedékek kemény veronításával kivívott egyenlőség, függetlenség és nemzeti egység megszilárdításának szolgálatába állította. A lélek legmélyebb rejtekéig áttelt, közös társadalmi és politikai törekvések acélozták Silviu Dragomir történész barátságát olyan neves politikai gondolkodókkal, mint Vasile Goldiș, akinek a nemzeti mozgalmak arénáján jó ideig harcostársa, majd méltó utóda volt.

Több tényezővel magyarázható az, miért éppen a nép képzelete által a legendák aranyfátyla burkolt Avram Iancuról szóló könyv tekinthető a Silviu Dragomir életmű csúcspontjának. Kezdjük az okfejtést talán azzal, hogy az Abrud közelében, a Rosia Montana-i bányászvárosban, anyai nagyszüleinek elbeszélésein keresztül élénken kirajzolódik benne még gyermekkorában a népi hős képe. Ifjúkorában sokáig kísérti Avram Iancu tüzes tekintete. Következik az ifjú tudós nekilendülése, azután pedig a széleskörűen a történelemu-

domány és ritkán a politika legyverével folytatott, hosszú, adáz küzdelem a felszabadulás előtt a szabadság zsarnokai ellen.

Silviu Dragomir történelmi monográfiáját kettős céllal írta. Nem csupán és nem elsősorban történészek, filozófusok forgatják nagy érdeklődéssel. Nemcsak tartalma áll közel a széles olvasótáborhoz, az Avram Iancuról szóló népdalok és balladák névtelen szerzőinek lelkéhez, hanem nyelve is. A XX. század olvasóit a szocializmus építőit arra biztatja, hogy az emberlelti küzdelemmel, a nemzedékek önfeláldozása árán kivívott szabadságot, a népek közötti egyenlőséget és testvériséget, emberi méltóságunkat védjük minden körülmények között, mindenfajta ellenséggel szemben. Most, amikor valóra váltak Avram Iancu és sok más hasonló népi hős vágyai, forradalmi álmai, így adózunk a múltból, a társadalmi és nemzeti elnyomás ellen vívott küzdelmek aranybetűkkel írott krónikájából felénk tekintő névtelen hősök százszrei emlékének.

SALAMON IDA

*) Silviu Dragomir, Avram Iancu, Editura Științifică, București.

Megjelent a Lumea 51. száma

A Lumea külpolitikai folyóirat 51. száma különböző időszéri témájú cikkeket, riportokat, interjúkat közöl a jelenlegi nemzetközi helyzetről.

Részletes cikkben tárgyalja Románia kapcsolatainak fejlődését az afrikai, ázsiai és latin-amerikai országokkal.

A román-indiai kapcsolatokról szól Ion Pătan elvtársnak, a Minisztertanács alelnökének, külkereskedelmi miniszterünknek a folyóirat számára adott interjúja. Ugyanakkor a Lumea című folyóirat közli Nagy-Britannia külügyminiszterének, Alec Douglas Home-nak, Luxemburg külügyminiszterének, Gaston Thornnak, valamint Szulejman Demirelnek, a törökországi Igazság Párt elnökének az európai biztonság kérdéséről szóló véleményét.

A folyóirat külföldi levelezői a hét legfontosabb eseményeit kommentálják. A lap részletesen taglal fontos politikai dokumentumokat.

Megtorpant-e a szociológia?

Világhírű szociológusunk különös címet adott új könyvének*). Ahogy az előszóban is megmagyarázza, a cím azért különös, mert a szociológia tulajdonképpen világ-szerző a „legdivatosabb” tudományként van elkönyvelve. Mégis, a nyugati szociológiai irányzatokat tanulmányozva, a tájékozatlanság, a megtorpanás — néhol a meghátrálás — tényét lehet fellelni. Mivel magyarázható ez? Elsősorban a tőkés világ válságával. És ez a válság kétségkívül tükröződik a szociológiai irányzatok sokféleségében is. Az újabb és újabb társadalmi-gazdasági törekvések jelentkezését nem lehet a már megszokottá vált módszerekkel mérni. Új módszerekre, új, ragalmas felmérési módokra van szükség.

Igen ám, de nagyon sokan ragaszkodnak a már klasszikussá vált kutatási formákhoz és figyelmen kívül hagyják azt a tényt, miszerint a fejlődés vagy lemaradás mutatóit már nem lehet merev prizmán keresztül szemlélni.

A szerző több alkalommal utal Piagetra, aki tudatosan kijelenti, hogy a szociológia nem tekinthető el a gazdasági-politikai szemponttól, figyelembe kell vennie a történelmi fejlődést. Nem létezhet a történelmi, politikai és gazdasági viszonyoktól hermetikusan elzárt szociológia. Így, akik ilyen szociológiát hirdetnek és arra törek-szenek, hogy egy önmagáért létező tudományt hozzanak létre, helytelenül ítélnek meg a kérdést.

A nyugati szociológia megtorpanásának másik oka a spekulatív, tudománytalan

nézőpont. A nyugaton alkalmazott módszerek tudományosságát sok esetben azért is kétségbe lehet vonni, mert számtalan-szor bizonyítanak empirikus alapon, nem veszik mindig tekintetbe a társadalmi el-lentmondásokat és kerülnek az ezeket okozó tényezők elemzését, feltárását. Csak azok a szociológiai felmérések, megállapítások helyesek, amelyek a társadalmi fejlődés marxista nézőpontjából indulnak ki, amelyek a munkásosztály ideológiáját teszik magukévá.

Miután a szerző részletesen elemezte a tőkés társadalomban alkalmazott szociológia negatív és pozitív jellemvonásait, ki-mondja, hogy valóban tudományos társadalomkutatást csak a szocialista országokban lehet végezni. A szocialista társadalom megszüntette azokat az ellentmondásokat, amelyek akadályozták a termelő-erők fejlődését, tudományos alapot nyújt a kutatások számára, és megfelelő anyagi alapokkal rendelkezik a tudományos kutatás támogatására.

Szocialista államunk nemcsak anyagilag, hanem minden területen támogatja ezeket a kutatásokat, az eredmények alkalmazását és felhasználását is biztosítja.

Iosif Natansohn könyvét nemcsak a szakembereknek, de az olvasók széles rétegeinek is ajánljuk, érthető, hozzáférhető, olvasmányos stílusa miatt is.

p—l

*) Iosif Natansohn Sociologia în impas? Editura Junimea 1972.

Beszámoló- és választási közgyűlések és konferenciák után a megye pártszervezeteiben

Két hónappal ezelőtt, október első felében kezdődtek meg megyénkben a beszámoló- és választási közgyűlések és konferenciák. Ebben az időszakban számos pártszervezetben jártunk, több közgyűlésen és konferencián vettünk részt. Lapunk hasábjain is rendszeresen beszámoltunk erről a jelentős eseményről. Most, amikor már megyszerre megtartották a beszámoló- és választási közgyűléseket és konferenciákat, bátran elmondhatjuk, hogy Arad megyében jó körülmények között zajlott le ez a nagy jelentőségű esemény, a kommunisták ezrei kapcsolódtak be a vitákba, számos értékes javaslatot tettek a pártszervek és -szervezetek munkájának további javítása céljából. Valamennyi közgyűlésen és konferencián konkrét határozatokat fogadtak el, irányt szabtak azoknak a feladatoknak, amelyeket a X. kongresszus és a párt Országos Konferenciája jelölt ki számukra. A kommunisták a magas fokú felelősségérzet szellemében elemezték a legutóbbi választások óta eltelt időszakban kifejtett munkát, és felszínre hozták azokat a hiányosságokat, amelyek gátolták a jobb eredmények elérését.

Befejeződtek a pártválasztások. Vannak alapszervezetek, ahol már gyakorlati formát öltöttek a határozatok, de helyenként még csak most látnak hozzá az előirányzott feladatok valóra váltásához. Ankétunk során több pártszervezetben vizsgáltuk meg: mi a sorsuk a beszámoló- és választási közgyűléseken, illetve konferenciákon elfogadott határozatoknak, a kommunisták javaslatainak.

Az első lépések

Egy hónap telt el a szerszámgépgyári kommunisták konferenciájától. Nem hosszú idő ez, de amint arról meggyőződhetünk, az itteni pártbizottságnak elegendő volt arra, hogy megtegye az első lépéseket. Ghită Gheorgheval, a pártbizottság új útkarával beszélgettünk.

— Önök is részt vettek a konferencián, tudják, hogy kommunistáink számos, igen fontos problémát taglaltak. Mi minden javaslatot és észrevételt feljegyeztünk, s a konferenciát követő első napon megbeszélítettük azt a határozati javaslatot, amelyet a konferencia elfogadott. Természetesen nem minden egyes kérdést taglaltunk be a határozatba, hiszen voltak olyan problémák is, amelyek meghaladják hatáskörünket.

— S mi lesz azokkal?
— Azokról sem feledkeztünk meg. Külön jegyzékbe foglaltuk azokat a kérdéseket, melyek megoldása a felsőbb párt- és állami szervektől függnek és személyesen vagy írásban kérjük segítségüket. Egyébként nagyon örülök annak, hogy Önök hasonló kérdéssel jöttek hozzánk, mert számunkra is segítséget jelent, ha az újságban tájékoztathatjuk kommunistáinkat a határozatok sorsáról. A konferencián ugyanis az új pártszervezőben ígéretet tettem arra, hogy minden problémára a lehető legrövidebb időn belül válaszolunk.

— Módot adunk rá, hogy-igéretének elegendő tehessen. Kérdjük talán a gazdasági kérdésekkel.

— Határozatunk első pontja előírja, hogy az esztendő végéig 40 millió lejtel szánjuk túl az ártermelési előirányzatot. Ebből december elsejéig 33 milliót valósítottunk meg és lehetőségünk van arra, hogy év végéig teljesítsük ezt a célkitűzést. A terven felül vállalt 25 eszterga helyett már 35-öt állítottunk elő.

— Fontosnak tartjuk azt a kitételeit, ami az önfelszereléssel és a gépi berendezések jobb kihasználásával foglalkozik. Tetek-e már valamit ezen a téren?

— Nem sokat, de valamit mégis. Ami az önfelszerelési akciót illeti, elmondhatom, hogy eddig sikerült elkészíteni öt darab köszörőgépet s folyamatban van újabb gépek és szerkezetek előállítása. A konferencia határozatának megfelelően szakembereink tanulmányozzák, melyek azok a munkafázisok, ahol új technológiai folyamatot vezethetünk be.

Bizonyára emlékeznek, hogy a konferen-

cián Andrei Cervencovici elvtárs milyen nagy hangsúlyt helyezett a termelési diszciplínájára, az új termékek beindításának szükségességére. Nos, éppen ilyen ügyben utazott el a napokban az NDK-ba az üzem igazgatója.

Vállalatunk is azon gyárak közé sorolható, amelyek nagy mennyiségű fémot fogyasztanak. A konferencián kitűnt, hogy bizony számos esetben indokolatlanul nagy mennyiségű fémot fogyasztunk. A kommunisták határozata kötelez bennünket arra, hogy a legjobb szakemberek bevonásával tanulmányozzuk a fémfogyasztás csökkentésének lehetőségét. Mi ezt meg is kezdtük. Az első eredmény, hogy az SNA 360-as típusú esztergapadoknál újraterveztünk egyes alkatrészeket, minek folytán évente mintegy 310 tonna fémot takaríthatunk meg. De ez még csak a kezdet. Állandó feladatról lévén szó, a jövőben is következetesen foglalkozunk a kérdéssel. Vannak elképzeléseink arra vonatkozóan, hogy egyes alkatrészeket ne fémből, hanem műanyagból készítsünk. De erről csak később beszélhetünk. Most nincs lehetőségünk arra, hogy a határozat valamennyi kitételével foglalkozzunk. Persze, vannak olyan előirányzatok is, amelyek valóra váltására csak később kerülhet sor. Talán még csak azt említeném, hogy az RKP KB november 20—21-i plenáris határozatának értelmében megszerveztük a munkásellenőrzést. Gyárunkban hat bizottságot létesítettünk, amelyek a következő kérdésekkel foglalkoznak:

- Termelés-szervezés
- Minőségellenőrzés
- A gyár gazdasági életének ellenőrzése
- Gépesítés és automatizálás
- Üzemfejlesztés és beruházás
- Export-import

Ezekbe a bizottságokba több mint 100 munkást, technikust, mérnököt és közgazdászt vontunk be.

Ami a belső szervezeti életet illeti, megtartottuk az alapszervezeti titkárok, a szakszervezeti elnökök és KISZ-titkárok képzését, beosztottuk a pártbizottság és a bírói tagjait, hogy feleljenek egy-egy alapszervezeti feladatnak. Gondoskodtunk arról, hogy minden alapszervezetben készítsék el a munkatervüket s lássanak hozzá a közgyűlések, illetve az üzemi pártkonferencia határozatainak valóra váltásához.

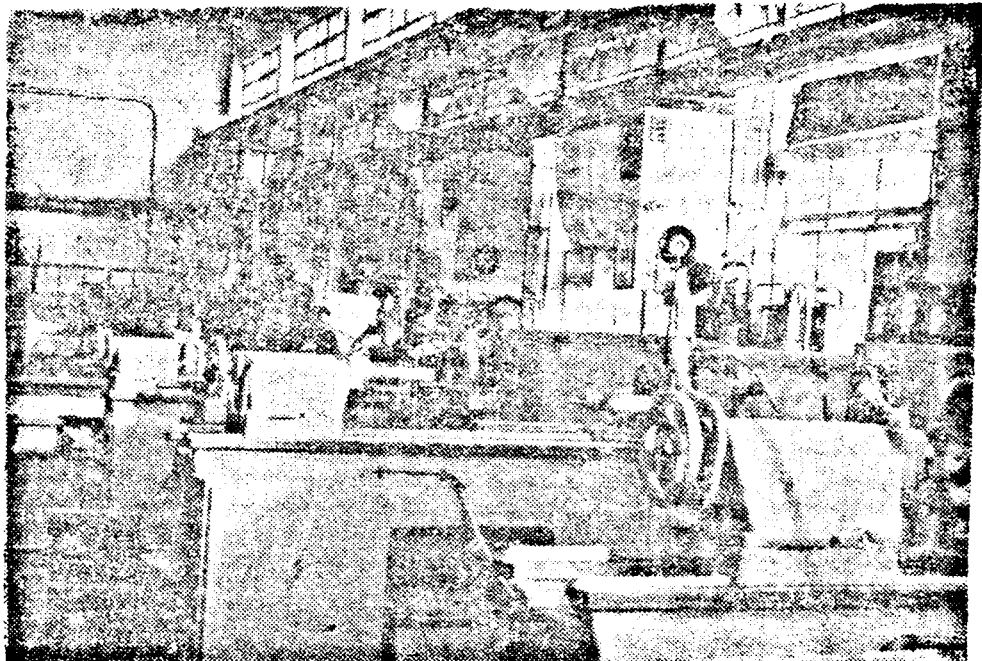
Ahol a kezdeményezés nem csak jelszó

Amint betértünk a szerszámműhelybe, azonnal megragadta figyelmünket az itt uralkodó rend, tisztaság, fegyelem. Még mielőtt a konkrét adatok birtokába jutottunk volna, meggyőződöttünk arról, hogy ezen a részlegen gyökerei vannak a szerszámgépgyári kezdeményezésnek, a Jó tulajdonos, jó gazda, jó termelő mozgalomnak. S hogy ez mennyire így van, arról mindennél beszédesebben tanúskodnak a tények.

— Amikor megszületett a kezdeménye-

zés — tájékoztat Tăbăcaru Ioan alapszervezeti titkár — nyílt alapszervezeti gyűlést tartottunk, s megkérdéztük a párttagokat s az összes dolgozókat, hajlandók-e tevékenyen bekapcsolódni az akcióba (mert őszintén megmondom, nem szeretjük a formális dolgokat). A válasz egyöntetű volt. Részt vesznek az akcióban, s vállalják, hogy a lehető legrövidebb időn belül hallatnak magukról.

— Ez volt a kezdet, az ígéret. Milyen eredményekről számolhatunk be most?



A Szerszámgépgyár általános szereldejében

— A múlt hónapban elemeztük a kérdést. Pontos adatokkal rendelkezem. Ime, a tények: Százötven kg speciális acélt, 2000 kg szabványos acélt és 50 kg szerszámacélt takarítottunk meg. Korábban külföldről szereztük be a fűrőfejeket. Megpróbáltuk mi előállítani ezeket a nagy fontosságú szerkezeteket és sikerült. Most már sorozatban gyártjuk őket. Ez évi 300 ezer valutalej-megtakarítást jelent a gyárnak, a nemzetgazdaságnak. A jobb minőségű munka folytán meghosszabbítottuk a gépek két javítás közötti működési idejét, miáltal évente 80—90 ezer lejt takarítottunk meg. Nagy gondot fordítottunk a fiatalok

szakmai képzésére is. Nálunk a harmadéves inasok már önállóan dolgoznak. Most kísérletezik ki az akkordrendszer bevezetését. A részleg KISZ-szervezete pedig a kezdeményezést indította a következő jelszóval: A legjobban karbantartott gép, a legtisztább munkahely. Ugy tudom, a kezdeményezést a gyár valamennyi KISZ-szervezete felkarolta.

A gyár több részlegen jártunk, de meg kell mondanunk, hogy olyan pontos nyilvántartást, mint a szerszámműhelyben, sehol sem láttunk. Hasznos lenne, ha a gyár valamennyi pártalapszervezete átvonná Tăbăcaruék munkamódszerét.

A papír sokat eltűr

A szerszámműhelyből az öntödébe mentünk. Itt egészen más kép fogadott. Igaz, nem lehet összehasonlítani a két részleg jellegét, a munkakörülményeket, de azért...

— Mi is novemberben elemeztük a Jó tulajdonos kezdeményezést — mondja Marcuț Lazăr pártalapszervezeti titkár. A gyűlésen sok javaslat hangzott el, de hogy őszinte legyek, kézzelfogható eredményekről még nem számolhatok be. Ami pedig a választási közgyűlések határoza-

tát illeti, hát, mit mondanak? Igyekeztünk valóra váltani. Minden javaslatot papírra vetünk, s amint arra lehetőségünk lesz, foglalkozunk megoldásokkal.

Kissé furcsálljuk Marcuț Lazăr álláspontját. Annál is inkább, mert régi, tapasztalt párttitkárról van szó. Ugy véljük, hogy az új pártbizottságnak többet kell foglalkoznia ezzel az alapszervezettel, mert, amint arról meggyőződöttünk, itt még mindig kísért a formalizmus.

Életre kelnek a határozatok

Vezér Istvánt, a nagyperegi Községi pártbizottság titkárát nagy munkában találtuk. Eppen a legutóbbi községi pártkonferencia határozatainak szelektálásán dolgozott.

— Két hét telt el a konferencia óta, de higgyék el, eddig nem volt időm ezzel a problémával foglalkozni. Reggeltől estig a határt jártam, mert tudják, a legsürgősebb feladat az őszi mezőgazdasági munkálatok elvégzése volt. Egyébként erre kötelezett a határozat első pontja is. Most már elmondhatom, hogy nyugodt vagyok. Biztonságban van a termés, befejezéshez közeledik a mélyszántás.

Tudomásunk szerint a konferencián megbeszéltek a pártbizottságot azért, mert keveset foglalkozott az ifjúsági munkával, s az utóbbi időben mind Kisperegen, mind Nagyperegen hanyatlott a KISZ-tevékenység.

— Így volt, de csak volt. A konferencia határozatának értelmében átszerveztük az ifjúsági szervezetet, segítítettük a KISZ-választások előkészítésében és lefolytatásában, persze látványos változásokról még nem beszélhetünk, de némi fellendülés máris tapasztalható. Főleg a kulturmunkában érezhető a javulás. Fiaitaink gazdag kultúrműsorral készülnek a közelgő nagy nemzeti ünnep köszöntésére.

A határozat kötelezi az új pártbizottságot, az alapszervezeti bírókat, hogy következetesebben foglalkozzanak a párt sorainak erősítésével.

— Nem véletlenül került ez a probléma

a határozatba. A hatáskörünkbe tartozó hat alapszervezet ugyanis az elmúlt 2 évben mindössze nyolc új tagot vett fel a párttagok sorába. Nincs szándékunkban tagfelvételi kampányt indítani. De mindenestre sokkal többet kell tennünk ezen a téren. Tanulmányt végeztünk, felmértük a lehetőségeket, s egyelőre tíz dolgozó előkészítésével foglalkozunk. Remélem, hogy a következő konferenciánkon már nem 150, hanem legalább 180—200 párttagunk lesz. Véleményem szerint ehhez nagymértékben hozzájárul a pártoktatás is, melyet az idén, bátran állíthatom, sokkal jobb körülmények között szerveztünk meg, mint az előző években. Tervünkben szerepel az agitátor-kollektíva felújítása és aktivizálása, a fiatalok tevékenységének fellendítése, a szemléltető agitáció megszervezése s általában a tömegnevelő munka fokozása.

Itt a tél, s faluhelyen ilyenkor lehet a legjobban megszervezni a különböző nevelő jellegű akciókat.

A községi párttitkár bizakodó. S nem alaptalanul. Ismeri az embereket, a lehetőségeket. Kis- és Nagyperegen valóban minden lehetőség megvan a pártmunka további tökéletesítésére. Az alapszervezeti közgyűléseken és a községi konferencián a kommunisták felismerték a hiányosságokat, jó határozatokat fogadtak el. Most már csak arra van szükség, hogy azokat gyakorlatba is ültessék.

1972. december 16.,
Szombat

Napkelte 7.45, napnyugta 16.37 órakor. Az évből eltelt 351 nap, hátra van még 15.

- 1770-ben született Ludwig van Beethoven.
- 1882-ben született Kodály Zoltán.
- 100 évvel ezelőtt született Réthy István festőművész, a nagybányai festőiskola egyik megalapítója.
- 75 esztendővel ezelőtt született N. Popescu Doreanu, a hazai munkásmozgalom kiváló harcosa.
- 1897-ben elhunyt Alphonse Daudet, francia író.

Tájékoztató

Ünnepi rendezvények

■ A Köztársaság kikiáltása 25. évfordulójának tiszteletére szervezett ünnepi rendezvénysorozat keretében ma az Arad Megyei Múzeumban képzőművészeti kiállítás nyílik.

■ Dorobáncban, a kultúrházban szimpoziumot rendeznek (magyar nyelven), melynek témája Huszonöt év a Köztársaság kikiáltása óta.

Az Autóklub hírei

A Román Autóklub Arad megyei kiállításánál elkészült a jövő esztendő első felében rendezendő csoportos és egyéni kirándulások távlati programja. Alább, az érdeklődők tájékoztatására, ízelőt adunk a programból. Márciusban és áprilisban is rendeznek négynapos kirándulást Budapestre. Informatív ár: autótulajdonosoknak 900 lej, kísérőknek 600 lej.

Ötnaposra tervezik a Budapest—Bratislava kirándulást. Autótulajdonosoknak 1100, kísérőknek 700 lej. A kirándulásra márciusban és áprilisban kerül sor.

Májusban rendezik azt a kirándulást, melynek útvonala Kisinyev—Ogyessza—Kijev. A hatnapos út ára 1200 lej autótulajdonosoknak, 1000 lej a kísérőknek.

Májusban és júniusban rendezik meg azt a 16 napos körutazást, melynek során több európai fővárost is érintenek. Csernovic, Lvov, Varsó, Berlin, Drezda, Prága, Bratislava, Budapest, Belgrád, Szófia az útvonal.

Ugyancsak májusban és júniusban kirándulást szerveznek Törökországba, Görögországba, Ausztriába stb.

Felhívjuk az érdeklődők figyelmét, hogy mielőbb jelentkezzenek az Autóklub székhelyén bővebb felvilágosításért.



Atlasz András, Arad. Megkaptuk levelét, melyben ismét a Dornei utca 32. szám alatti kapu kicserélését sürgeti. Közben az ILLA házkezelőszéki vállalatától választ kaptunk átiratunkra, amelyben a szóban forgó kérdés mielőbbi megoldását szorgalmaztuk. Az ILLA vezetősége tudomásunkra hozta, hogy még ebben a hónapban felszerelik az új kaput. Ha ez megtörtént, kérjük, tájékoztatásunkat szerkesztőségünknek.

Bencze Lajos, Arad. Több problémáról tesz említést levelében. Kérjük, keresse fel szerkesztőségünk levelezési rovatát, hogy részletesebben elbeszéljessünk a felvetett kérdésekről.

Bondár Zoltán, Sebes. Versenypályázat címmel beküldött írása nem ült meg a közönlenség mértékét. Kérjük, hogy a jövőben egy-egy konkrét problémáról, megvalósításáról írjon.

Megyeri Ilona, Satu-Mic. Konkrét adatok hiánya miatt írását nem közölhetjük. Próbálkozzon inkább rövid tudósítást írni egy bizonyos kérdéssel, pontos adatok felsorolásával.

Hét végi sportműsor

SIKORSZAK

SAKK
December 30 Kupa (Vointa evezősház, 17.00 órától).

ÖKÖLVIVAS
December 30 Kupa, ifjúsági öklözők részvételével (UTA klub, 18.00 óra).

VASÁRNAP

KOSARLABDA
B osztályú férfi mérkőzés: Constructorul — Szabeni Olimpia (Sportsarnok, 10.00 óra).

ASZTALITENISZ
December 30 Kupa, egyéni verseny (Eminescu utcai terem, 8.30 órától).

Lottó

A lottó december 15-i húzásának nyerszámai:

I: 27 75 64 31 51 59 40 12 28

II: 86 7 8 70 38 88 66

(A között számok tájékoztató jellegűek).

Nyomdászok...

(Folytatás az I. oldalról)

jának tagjai, hiszen itt, ebben a műhelyben végzik az utolsó műveleteket. Innen kerül a csomagolóba a hosszú utat megtett nyomtatvány, kiadvány, a közös munka eredménye. Hogy kik a legjobb könyvkötők? Domocos Petru mester oly gyorsan sorolta a neveket, hogy a riportert alig győzte jegyezni: Hulea Florica, Nagy Júlia, Stifil Erzsébet, István Julia... Majd Sabin Ecaterina nevet külön említette, mert ő az, aki a 23 tanonc oktatásával foglalkozik, mégpedig hozzáértéssel, nagy-nagy türelemmel.

Ritka mesterség

Talán kevesen tudják, hogy Aradon, litográfiai munkát is végeznek. Ritka mesterség ez, alig található könyvnyomda az országban. Nem túlzás, ha azt állítjuk: közel áll ez a szakma a művészethez. Országunk elismert litográfusok dolgoznak itt, olyanok, mint Toda Albert és id. Grünzweig Albert. Közvetlen segítőik pedig Süss István rajzoló-tervező. (Itt, közvetve, exportra is termelnek: elsősorban a Vörös Trió kötetgyűjtemény exporttermékeinek címkéit készítik, sokszínű nyomásban.)

Nem kívánunk részletes „szakmai beszámolót” írni e ritka mesterségről (helyszűke miatt sem tehetjük meg), de azt el kell mondanunk, hogy annak minden látsza alkotó munkának tekinthető: az alaptervezés elkészítése, annak felbontása egyedülálló színekre, a litográfus kövek megmunkálása és

marása, a beállítás és a nyomás egyaránt, hiszen mindez hozzájárul a szép, izléses kivétel, a tökéletes kontúrok és színkombinációk biztosításához.

Fehér éjszakák

Azt írtam riportom elején, hogy közvetlen munkatársaimnak tekintem a nyomdászokat. Nem véletlenül, hiszen sok-sok „fehér éjszakát” töltöttünk már együtt az „újság-részlegen” egy-egy lap megszületésénél, amikor nyomdász, korrektor, revizor, lapszámlaírók azon láradozik, hogy minél jobb, grafikailag is szépen kivitelezett újság kerüljön majd az olvasók kezébe. Tudom, e munkatársak, az átvirrasztott éjszaka után, néhány órai pihenés múltán, soha sem mulasztják el újra átnézni a lapot és elismerni azt: miként is dolgoztak az éjszaka folyamán. Így tesznek idősebbek, fiatalok egyaránt. Kati István fiatal tördelő (aki az átvirrasztott éjszaka után naponként ingázik Pankotára), Goda Gábor, Farkas István és Weidmann Miklós gép-szedők, Holcz Ferenc és Fazekas Ferenc, a rotációs gép mesterel. Bón József, az öntőgép kezelője és a többiek.

Mivel is lejezzem be riportomat, mely a Nyomdászok Napja előestéjén jelenik meg? Talán azzal, hogy elnézést kérjek mindazoktól, akikről, noha megérdemelték, nem tettem itt említést. Mert tudom: valamilyen, közös akarattal szép sikereket vívtak ki munkahelyükön, hogy méltóképpen fogadják saját ünnepüket — a Nyomdászok Napját.

ITTHON

■ Tegnap délután a Köztársaság kikiáltása 25. évfordulójának szentelt ülésszakot tartott a megyei tanulók Irodalmi-tudományos Társaságának irodalmi-irodalomkritikai köre. Tizenhárom fiatal alkotó — az aradi mezőgazdasági, gazdasági, 3-as számú, valamint az ineu liceum diákja — olvasott fel verseiből. Az ülésszakon az Arad megye ősi hagyományait folklorikus eredetű folklorizációkat és fényképeket mutatott be.

■ A tárlatokban igen gazdag 1972-es év utolsó kiállítása nyílt meg tegnap délután Aradon, az Alfa Galériában, nagyszámú érdeklődő jelenlétében. Spiru Vergulescu bukaresti festőművész mutatkozott be harminc olajfestményével: tájképekkel, virágcsendéletekkel, portrékkal. Kiállított alkotásainak tekintélyes része külföldi tanulmányútjainak eredménye.

A művész munkásságát Ion Cott grafikus méltatta.

■ Tegnap, az újságíró klubban a Tóth Árpád irodalmi kör ülést tartott. Megemlékeztek Csiky Gergely születésének 130. évfordulójáról. Rövid bevezető után Cseresnyés Gyula, a Temesvári Állami Magyar Színház rendezője a nagy realista író dramaturgiájáról és a temesvári együttes Ingvenélők című előadásának rendezői problémáiról beszélt.

Ma, este 6 órakor Csiky Gergely életéről és munkásságáról Pankotán rendeznek szimpoziumot.

A KORUNK előfizetésének a határidejét december 24-ig meghosszabbították.

Öt perc kikapcsolódás

VÍZSZINTES: 1. A Nyugat legtekintélyesebb kritikus (1872—1950), Adyról könyvet írt (Aladár), ötödik kockában két betű, 8. Kocsmában hagyta a pénzét, más szóval, 9. Nagy tudású filológus, tanulmányíró, szépirodalom is jelentős. Mivel: A magyar irodalom története (1934), Hétköznapi és csodák (1936), A világirodalom története (1941), A fasiszta terror áldozata lett (Antal), első kockában Sz. 11. Szabadon élő állat, 12. Ektelenül: szellemes, 14. Énekhangocská, 15. Pozitív töltésű elektród, 17. Arab nevekben gyakori, 19. Méréshez használják, 21. Két tiltószó, 23. Római ötvenöt, 24. Félíg emel, 25. Neves író, irodalomtörténész, kritikus, kimagasló monográfiát írt Eötvös Józsefről (1913-ban született).

FÜGGŐLEGES: 1. Rengeteg, „száma (harmadik kockában kétjegyű mássalhangzó). 2. Mai magyar irodalomkritikus (István). 3. Gyermekeket szoktak vinni így. 4. PFI. 5. Látna egyenemű hangzó. 6. Szomjat olt, 7. Pióca, 10. Igeköto. 13. Segítség! 16. Mérgező, „fűt. 18. Lengyel származású szabadságharcos, 20. Vél betűi keverve, 22. Kiejtett mássalhangzó. Beküldendő: vízszintes 1, 9, 25 és függőleges 2.

1		2	3	4	5	6	7
9	10				11		
12				13		14	
		15			16		
17	18			19		20	
21			22		23		
24			25				

Helyes megfejtés (december 9): varánusz, kárász, zsiráf, kormorán, róka, sáska, puma, zebu, agár.

Egy spanyol gránd későn tér haza Párizsban a szállodájába. A portás a csengetésre álmosan kiszól:

— Ki az?

— Juan Rodriguez Caramba de Pepito y Gonzales.

— Jól van, jól — mondja a portás ástíva —, az utolsó zárja be a kaput.

Időpontok

DACIA: Volt egyszer egy rendőr (fr) (9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45). STÜDIO: Az egy (fr) (10, 12, 14, 16, 18, 20). MUREȘUL: A szerelemről (sz) (10, 12.30, 15, 17.30, 20). IFJÚSÁGI: Dokumentumfilmek (9.30). A cheyennek őste (am) (11, 14, 17, 20). PROGRESUL (Uj-arad): Vad tájak varázsa (NSZK) (15, 17). Az utolsó ismert lakhely (fr) (19). SOLIDARITATEA (Gáj): Mert szeretik egymást (r) (17, 19). CFR (Grădite): A csavargó I. és II. rész (i) (18).

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Tiszta kézzel (r), INEU: Ha kedd, akkor Belgium (am), CHIȘINEU CRIȘ: Az arizonai farm (am), KURTÓS: Dél csillaga (am), PANKOTA: Félix és Otilia (r), SEBES: Az elveszett erdő (r), SZENTANNA: Láthatatlan, ismeretlen (am), PECSKA: Robin Hood (o), SIRIA: Mary Poppins (am), VINGA: Kalandok a fekete-tengeren (r), BUTYIN: Mert szeretik egymást (r), NAGYLAJ: Ma este a családban táncolunk.

Szombat

SZOMBATON, december 16-án este fél 8 órakor: Trei crai de la Răsărit (B. bérlet, Vagonyvár).

VASÁRNAP, december 17-én délután fél 4 órakor: Trei crai de la Răsărit (bérlet, színház), este fél 8 órakor: Act venetian (bérlet, színház).

Dobbszínház

VASÁRNAP, december 17-én délelőtt fél 11 órakor: Crăiasa zăpezilor.

Hangverseny

Az Aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara VASÁRNAP, DECEMBER 17-ÉN DÉLELŐTT 10 ÉS ESTE 8 ÓRAKOR szimfonikus hangversenyt tart a kultúrpalota nagytermében. Vezet: Mircea Cristescu érdemes művész, közreműködik Ilea Cătălin gordonkaművész, MŰSORON: T. Fátyn: Caritiude (bemutató előadás), Saint-Saens: Gordonkaverseny és C. Franck d-moll-szimfonia.

Jegyek a Kultúrpalota pénztáránál.

Múzeum

A Kultúrpalotában lévő Arad Megyei Múzeum naponta — hétfő kivételével — a látogatók rendelkezésére áll, délelőtt 11 órától este 19 óráig. Megtekinthető az 1848—49-es forradalom múzeuma, Belépti-díj: felnőtteknek 1 lej, tanulóknak, egyetemistáknak, katonáknak 0,50 lej. Cím: F. nescu tér 1. szám, Telefon 164.00.

Televízió

9.00 Telex. 9.05 Népzene. 9.20 Volt egyszer, hól nem volt... Akik ellopták a Holdat (1). 9.45 Beszélgetés háziasszonyokkal. 10.00 Tévégyetem. 10.40 Hazafias dalok (ismétlés). 11.00 Szében megye címere. (ismétlés). 11.20 25 év a román zene történetében. Szimfóniák (ismétlés). 12.05 Mindenki könyvtára: Mihail Sadoveanu (a IV. rész ismétlése). 12.50 Híradó. 16.30 Német nyelvű adás. 18.15 Ritmus, fiatalság, tánc. 19.00 A történelem útjai. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 Suceava megye címere. 20.20 Enciklopédia. 21.00 Mannix. 21.50 Sztárpárádé. 22.45 Vízilabda: București-i Dinamo — Moszkvai Dinamo.

Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta a Szudáni Szocialista Unió küldöttségét

Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának elnöke december 15-én, pénteken fogadta a Szudáni Szocialista Unió küldöttségét, élén Izz El Din El Szayeddel, a Szudáni Szocialista Unió Politbúrójának tagjával, munkaügyi kérdésekkel megbízott titkárral, a Népi Gyűlés tagjával.

A megbeszélésen részt vettek a következő elvtársak: Gheorghe Pană, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára, Ștefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke, Gere Mihály, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KB titkára, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának titkára, Ștefan Andrei, az RKP KB titkára, Mircea Mălița, az Államtanács elnökének tanácsosa, Mihai Drăgănescu, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának alelnöke, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsa Végrehajtó Bizottságának több tagja, Suzana Gădeș, az Országos Nótanács elnöke, Maria Groza, az Országos Nótanács alelnöke, Miron Nicolescu, Románia Szocialista Köztársaság Akadémiájának elnöke,

Traian Ștefănescu, a KISZ KB első titkára, főjúságügyi miniszter.

A Szocialista Egységfront Országos Tanácsának meghívására hazánkban tartózkodó szudáni küldöttségben részt vesz: Kamil Mahgub, az SZSZU KB tagja, Mohamed Gubara el Awad, az SZSZU KB tagja, Abdala Nasszr Ginawi, az SZSZU KB tagja, a Szakszervezeti Titkárság vezetője, Hagwa El Szadig El Gozoli, az SZSZU KB tagja, a Népi Gyűlés tagja, a Nőszövetség helyettes titkára, Kamil El Amin El Nur, az SZSZU KB tagja, az El Gunaid Parasztösvetség vezetője, Gabriel Mathiang Rek, a Népi Gyűlés tagja, Bothaina Farag Alla, a Szudáni Nőszervezet képviselője, El Fatih Abdalla Yuszif, Shiech Jdries Barakat újságírók és Ahmed Khalid Abdala kulturális attasé.

A küldöttség vezetője átadta Nicolae Ceaușescu elvtársnak Gaafar Mohammad Numeiry vezérőrnagy, Szudán Demokratikus Köztársaság elnöke és a Szudáni Szocialista Unió elnöke üzenetét. Numeiry elnök meleg jókívánságait küldte, egészséget és boldogságot kívánt Ceaușescu elvtársnak, s kifejezte azt a meggyőződését, hogy Szudán és Románia kapcsolatai további sokrétű fejlődés előtt állnak.

Nicolae Ceaușescu elvtárs köszönő szavakat mondott, meleg baráti üdvözlését küldte a szudáni államfőnek, a szudáni népnek pedig jólétet és haladást, sok sikert kívánt az ország önálló fejlesztésének, a haladásnak és a szocializmusnak az útján.

A felek megegyezéssel állapították meg, hogy a kétoldalú kapcsolatok a tavasszal Khartumban aláírt román-szudáni nyilatkozat szellemében sokrétűen és pozitívan fejlődnek a két nép érdekében, az összes antiimperialista erők, a béke és a nemzetközi együttműködés egyetemes ügye szolgálatában.

Ezzel kapcsolatban Nicolae Ceaușescu elvtárs szívesen emlékezett meg a Szudánban tett látogatásról, a Gaafar Mohammad Numeiry elnökkel folytatott megbeszélésekről, az ország lakosságával történt meleg találkozásokról, amelyek kifejezték a román és a szudáni nép baráti érzéseit.

A vendégek kifejezték Nicolae Ceaușescu elvtársnak meleg köszönetüket azért a fogadtatásért és vendéglátásért, amelyben a küldöttséget részesítették, közölték benyomásait és nagyra értékelték azokat az eredményeket, amelyeket a román nép a szocialista építésben elért.

A szudáni küldöttség vezetője kifejezte ez alkalommal országa vezetőinek és népének nagyrabecsülését az iránt a fáradhatatlan tevékenység iránt, amelyet Nicolae Ceaușescu elvtárs nemzetközi sikon kifejt a béke és a népek közötti megértés légkörének meghonosításáért.

A felek újból hangzottak közös óhajukat, hogy mindent megtesznek azoknak a megállapodásoknak és egyezményeknek a valóra váltásáért, amelyeket Nicolae Ceaușescu elvtárs szudáni látogatása idején kötöttek, bővítik és elmélyítik a két ország és nép közötti, a Szocialista Egységfront és a Szudáni Szocialista Unió közötti, a tömegszervezetek közötti együttműködést minden tevékenységi területen.

Ügyszintén felvetették az időszerű nemzetközi kérdéseket és megállapították, hogy a béke, a szabadság és a haladás erőinek megszilárdítása és összefogása szavatolja az imperializmus, a kolonializmus és a neokolonializmus elleni harcot, a békéért és a népek közötti együttműködésért vívott harc győzelmét.

A megbeszélés szívélyes baráti légkörben folyt le.

Petar Mladenov bolgár külügyminisztert

(Folytatás az I. oldalról)

poni Bizottságának első titkára, Bulgária NK Államtanácsának elnöke nevében szívélyesen üdvözölte Nicolae Ceaușescu elvtársat és újabb sikereket kívánt a szocializmus építéséhez.

Nicolae Ceaușescu elvtárs felkérte a vendéget, hogy köszönetével együtt tolmácsolja Todor Zsivkov elvtársnak meleg üdvözlését és jókívánságait a baráti Bulgária további fejlődéséhez.

A megbeszélésen megegyezéssel hangsúlyozták a két párt és ország közötti kapcsolatok eredményes fejlődését, a különböző területeken, mindkét nép javára folyó gyümölcsöző együttműködést és kooperációt.

Nagyra értékelve a Románia Szocialista Köztársaság és Bulgária Népköztársaság

párt- és államvezetői közötti találkozókat és megbeszéléseket, kifejezésre juttatták azt az elhatározást, hogy valóra váltják azokat az egyezményeket, amelyekben a Nicolae Ceaușescu és Todor Zsivkov elvtársak nemrég találkozóján megállapodtak, a román-bolgár barátság és együttműködés javára, a szocialista országok egységének és a világbékének megszilárdítása érdekében.

Ügyszintén felvetették a jelenlegi nemzetközi helyzet egyes problémáit, különösen az európai biztonságra és a balkáni együttműködési kapcsolatok fejlesztésére vonatkozó kérdéseket.

A szívélyes baráti légkörben lefolyt megbeszélés után Nicolae Ceaușescu elvtárs meghívta ebédre a vendégeket.

Nicolae Ceaușescu és Petar Mladenov elvtársak rövid pohárköszöntőt mondtak.

Tudományos ülészek ...

(Folytatás az I. oldalról)

RKP Arad megyei bizottságának titkára); Arad municípium gazdasági-társadalmi fejlődése a Köztársaság éveiben (Martian Fuciu elvtárs, az RKP Arad municípiumi bizottságának első titkára); Arad megye mezőgazdasága egy évtizeddel a szövetkeztetés után (Ioan Coroim elvtárs, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Arad Megyei Szövetségének elnöke).

A kétnapos ülészek munkálatain részt vesznek párt- és állami aktivisták, a gazdasági egységek vezetői, pártszervezetek titkárai, propagandisták, lektorok, kulturális és művészeti szakemberek, valamint tanügyi dolgozók. Hasonlóképpen részt vesznek az RKP KB mellett működő Történelemtudományok és Társadalompolitikai Tudományok Intézetének, illetve a temesvári, kolozsvári és a szebeni egyetem előadótanárai és más megyék tudományos dolgozói.

A megnyitó után az ülészek a következő szakosztályokban folytatja munkáját: A pártmunka kérdései és módszerei; Arad megye iparának gazdasági kérdései; Arad megye mezőgazdaságának gazdasági kérdései; A jelenkor és a munkásmozgalom története; Szocialista kultúra és nevelés.

A nagy érdeklődéssel várt tudományos ülészek célja feltárni a legjelentősebb történelmi eseményeket Arad megye munkásságának harcából, bemutatni a pártvezette munkásságát, a pártszervezetek dicsőséges harcát a szocializmus felépítéséért és kiteljesítéséért. Az előterjesztések, viták, javaslatok kétségtelenül hozzájárulnak majd a jelenkori történelem helyi vonatkozásainak mélyreható elemzéséhez, valamint a megye pártszervezetei munkájának javításához, a gazdasági, kulturális, nevelő és társadalmi tevékenységben felmerülő problémák hatékonyabb megoldásához.

Mezőgazdasági vezetők...

(Folytatás az I. oldalról)

ság terjesztett elő beszámolót, amelyben elemezték az 1972-es mezőgazdasági év eredményeit és hiányosságait, majd Dorel Zăvoianu elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára a megyei pártbizottság által kidolgozott intézkedési tervet ismertette, amelynek célja hozzájárulni a jó tulajdonos, jó gazda, jó termelő akció sikeréhez.

A beszámolót és az intézkedési tervet vita követte.

A munkaközi második felében a mezőgazdasági termelőszövetkezetek elnökei, a főmérnökök, a Köztársaság 25. évfordulója tiszteletére rendezett tudományos ülészekon vettek részt.

Befejezésül felszólalt Liviu Derban elvtárs, aki értékes útmutatásokat adott a jövőbeni munkához.

Felhívjuk olvasóink figyelmét,

hogy vasárnapi lapszámunkkal kezdődően a Telex oldalon

A mák sötét karrierje címmel sorozatot indítunk,

melyben a kábítószerokról, a termelők sorsáról, a csempészés módjairól és a kábítószer-kereskedők elleni ádáz küzdelemről számolunk be.

KÍSÉRJE FIGYELEMME a rendkívül szórakoztató, tanulságos, húsz részletben feldolgozott, konkrét tényeken alapuló tanulmányt.

Közeledik az év vége.

Előfizetett

már 1973-ra a

Vörös Lobogóra?

NAPONTA

- Telexjelentések a legfontosabb bel- és külpolitikai eseményekről
- Tájékoztató, kereszt-rejtvény
- Sport
- Jegyzetek
- Riportok
- Ipari és mezőgazdasági tudósítások

HETENTE

EMBER ÉS KÖZÖSSÉG OLDAL

- Erkölcsi probléma felvető cikkek
- Portrék a ma emberéről
- A miliciáról jelentik

- Jogi-, nevelési-, orvosi tanácsadó
- Irodalom — művészet
- Magazin — tudományos oldal
- Lányoknak-asszonyoknak
- Együtt az olvasóval
- Közlekedési rovat

Az aradi Precizia szövetkezet közli

rádió- és televízió-javító műhelyei december 30-án és 31-én a következő órarend szerint dolgoznak:

— 10—13 óráig

A többi egység december 30-án zárva tart, az év végi munkák befejezése végett.

A SZÖVETKEZET ALKALMAZ:

— két cserépkályha-rakót

— két csiszolót

Bővebb felvilágosítást a szövetkezet székházában nyújtanak, Eminescu utca 57. szám alatt.

(1273)

E
N
SZ

Az emberi jogok tiszteletben tartásának első feltétele a béke

NEW YORK. — C. Alexandroaie, az Agerpres tudósítója jelenti:

Az ENSZ mellett akkreditált diplomaták és diplomáciai kirendeltségek elleni erőszakos cselekményeket és terrorista akciókat elítélő s a vendéglátó országtól biztonság; intézkedéseket követelő határozattervezet egyöntetű elfogadásával az ENSZ-közügylés jogügyi bizottsága befejezte munkálatait. A bizottság elfogadott még egy határozattervezetet az emberi jogok tiszteletben tartásáról a fegyveres konfliktusok esetén.

Dumitru Ceausu, hazánk képviselője, ismertette Románia álláspontját a második határozattervezettel kapcsolatban, ki-

jelentette, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának első feltétele a béke. Következésképpen a nemzetközi kapcsolatokban az erőszakkal való fenyegetőzést tiltó, az Alapokmányban foglalt előírások szigorú tiszteletben tartása az egyetlen politikai és jogügyi keret, amely biztosíthatja a népek jogainak és az alapvető emberi jogoknak a védelmét. Az összes államoknak erőfeszítéseket kell tenniük az agressziós háborúk és a katonai konfliktusok megelőzéséért, konkrét és azonnali intézkedéseket kell tenniük a háború kiküszöböléséért, az államok szuverenitása, a népek önrendelkezési joga megsértésének elkerüléséért.

Románia minden támogatást megad a namibiai népnek

A közgyűlés gyarmattügyi bizottsága, munkálatainak utolsó napirendi pontjaként, a Dél-afrikai Köztársaság által önkényesen kizsájtított Namibia helyzetével foglalkozik.

Az ENSZ-nek, figyelembe véve, hogy a namibiai nép önrendelkezése terén még nem jött létre semmilyen konkrét haladás, s hogy a pretoriai kormány mindaddig semmit sem változtatott kolonialista és rasszista politikáján, olyan intézkedéseket kell tennie, amelyek révén áthidalhatjuk a ténymegállapításnak és a gyarmati rendszer megbélyegzésének hatástalan szakaszát — mondotta Petre Vișceanu román küldött. A román küldöttség véleménye szerint mindenekelőtt az ENSZ Namibia

feletti jogait kell helyreállítani, ez a terület ugyanis közvetlenül az Egyesült Nemzetek ellenőrzése alá tartozik. Az ENSZ felelős a namibiai népet, tehát az Alapokmányból fakadó minden lehetőséget fel kell használnia ahhoz, hogy a Dél-afrikai Köztársaság véget vessen annexiós politikájának, a Namibiába exportált apartheid-politikának, s tiszteletben tartsa a namibiai nép önrendelkezéshez és függetlenséghez való jogát.

A szocialista Románia a jövőben is minden politikai, diplomáciai, erkölcsi és anyagi támogatást megad a namibiai s a még gyarmati igában színylő többi afrikai népnek, mert meggyőződése, hogy ez szerves része az imperializmus ellen, a haladásért és a békéért folyó világméretű harcnak — mondotta hazánk képviselője.

A tárgyalást megszakították

HELSINKI. — Az európai biztonsági és együttműködési konferencia előkészítésével foglalkozó sokoldalú értekezlet pénteki ülésén folytatták a véleménycserét az értekezlet munkálatainak megszervezéséről. Általános megegyezéssel megszakították a plenáris üléseket, majd 1973. január 15-én a 34. küldöttség folytatja a helsinki tárgyalásokat.

Az oldalt TÓTH SANDOR
szerkesztette

Le Duc Tho nyilatkozata

December 15-én hazautazott a francia fővárosból Le Duc Tho, a párizsi Vietnam-konferencián részt vevő VDK-küldöttség különtanácsosa. Elutazása előtt a következőket jelentette ki:

„Hazautazom Hanoi-ba, hogy tájékoztassam kormányomat Henry Kissingerrel folytatott legutóbbi megbeszéléseinkről. Hanoi tartózkodásom alatt is fenntartjuk kapcsolatainkat Henry Kissingerrel. Megegyeztünk, hogy egyikünk sem nyilatkozik bizalmas megbeszéléseinkről”.

Rendezvények Köztársaságunk kikiáltásának 25. évfordulója tiszteletére

PRÁGA

Románia Szocialista Köztársaság prágai nagykövetségén sajtókonferenciát tartottak Köztársaságunk kikiáltásának 25. évfordulója alkalmából.

Teodor Has nagykövet vázolta az esemény történelmi jelentőségét, beszélt a kommunista párt vezette román nép dicsőséges múltjáról, eredményes harcáról, munkájáról.

BELGRÁD

A Koraci jugoszláv folyóirat legutóbbi száma részletesen foglalkozik a román irodalommal a Köztársaságunk 25. évfordulója alkalmából tartott rendezvények keretében. A folyóirat hasábjain klasszikus és jelenkori költemények, prózarészletek, kri-

tikai tanulmányok és esszék találak napvilágot.

BONN

Csütörtökön román estel rendezett a Münchener Egyetemen a román nyelv- és irodalom lektorátus.

Hasonló rendezvényre került sor a Regensburgi Egyetemen is, ahol az idén először tartanak román nyelv- és irodalom kurzusokat.

PÁRIZS

A párizsi „347“-es Színházban nagy sikerrel mutatták be Ion Luca Caragiale Elvesztett levél című színdarabját. A darabot a színház igazgatója, Marcel Lupovici fordította és rendezte.

Az Apollo-17 a Hold körül kering

Péntek reggel bucurești-i idő szerint 0.55 órakor Eugene Cernan és Harrison Schmitt a Challenger holdmodul fedélzetén elhagyták a Holdat. A felszállást a Holdon hagyott televíziós kamera közvetítette.

*

București-i idő szerint 3 óra 4 perckor a Challenger holdmodult összekapcsolták a holdkörüli pályán repülő America vezérkabinnal. Minthogy azonban a tapadás nem volt teljes, a houstoni központ irányításával az űrhajósok még 6 perccel átmanővereztek: 3 óra 10 perckor jelentették a kifogástalan összekapcsolódást. Ezután a földi központ továbbította az űrhajósoknak az üzenetet, amelyet Nixon elnök küldött

A Kyodo hírgyűnökség jelentése szerint a japán rádió 13 ezer alkalmazottja pénteken 10 óras sztrájkot kezdett, mivel a munkálatok nem teljesítették a munka- és életkörülmények javítására irányuló követeléseiket. A munkabeszüntetés 183 adóállomást érint. A revindikatív akció a harmadik az utóbbi hónapban.

a NASA-nak röviddel a holdmodul felszállása után.

*

A Challenger holdmodult, miután felszállt a Holdról és összekapcsolódott az America vezérkabinnal, leválasztották a vezérkabinnal, majd távirányítással begyűjtötték motorját és olyan pályára vezérelték, hogy becsapódjon a Holdra. A becsapódás bucurești-i idő szerint 8 óra 50 perckor megtörtént.

A modul zuhanásáról és becsapódásáról televíziófelvételeket kellett volna továbbítani a holdjárműnek. A dzsip televíziókameráját ezért 15 perccel a becsapódás előtt a Taurus-Littrow vidék déli hegyoldalára irányították. Sajnálatos módon azonban a Challenger a holdjárműtől 15 kilométerre zuhant le, s így a televízióközvetítés nem sikerült. A becsapódást az előző Apollo-missziók során elhelyezett Hold-szeizmográfok jelezték. Adataik szerint az összéltörés ereje egyenlő 680 kiló tróli robbanási erejével. Az Apollo-17, amelyből már csak a vezérkabin van meg, hozzávetőleg két napot marad még holdkörüli pályán. A leszállásra, mint ismeretes, december 19-én, kedden kerül sor a Csendes-óceánon.

Román-amerikai megállapodás

December 15-én aláírták Washingtonban a Románia Szocialista Köztársaság és az Egyesült Államok közötti műszaki-tudományos és kulturális-művészeti cseréről szóló megállapodást.

A román kormány részéről a megállapodást Corneliu Bogdan, Románia washingtoni nagykövete, az amerikai kormány részéről pedig Walter Stoessel, a külügyminiszter európai kérdésekkel foglalkozó helyettese írta alá.

LEGFRISSEBB HÍREINK

Jugoszlávia SZSZK Szövetségi Gyűlésének Tanácsa és Társadalmi-Politikai Tanácsa jóváhagyta Milos Minicsnek, a Szövetségi Gyűlés alelnökének kinevezését a kormány alelnöki tisztségébe és a külügyminiszteri tisztségbe — jelentette a Tanjug.

*

Jégár veszélyeztetési Ronda svájci falut. A 2000 méter magas Zermatt-gleccser több mint 500 000 tonnás jégtömege naponta 10 centiméterrel csúszik a völgyben lévő falu felé. A helyi krónikák öt jégárról tesznek említést az utóbbi 350 évben. A legsúlyosabb 1965-ben történt: a jég a Maltmark vízierőmű gátlára zuhant, s 88 embert lemészárolt maga alá.

*

Több mint 10 000 személy petícióban kérte a portugáliai parlamentet, hogy részesítse amnesztiában a nézetükért bebörtönzött személyeket — közli a France Presse a Diario de Lisboa című lap alapján.

*

Moamer el Geddafi, a libiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsának elnöke tunéziai hivatalos látogatása keretében megbeszélést folytatott Habis Burgiba államfővel. A TAP hírgyűnökség közlése szerint a fe-

lek áttekintették a kétoldalú együttműködési kapcsolatok fokozásának lehetőségeit, és megvizsgálták a közel-keleti helyzetet.

*

Az ENSZ genfi hivatala mellett működő amerikai állandó képviselői székházában pénteken újabb megbeszélést tartott a stratégiai fegyverek korlátozásáról tanácskozó szovjet és amerikai delegáció — közli a TASZSZ.

BERLIN. — Amint az ADN hírgyűnökség jelenti, Michael Kohl, a Német DK Minisztertanácsa mellett működő államtitkár felhatalmazták, hogy december 21-én aláírja Berlinben a Német Demokratikus Köztársaság, és Németország Szövetségi Köztársasága alapszerződését, valamint más dokumentumokat. A hírgyűnökség szerint M. Kohl beszámolt az NSZEP KB Politbírójának és a Német DK kormányának az aláírás előkészületeiről.

Egyik újságírónak válaszolva, Le Duc Tho kijelentette, még nem szögezték le, hogy mikor fog visszatérni Párizsba.

*

December 14-én este Le Duc Tho és Xuan Thuy, a VDK-küldöttség vezetője megbeszélést folytatott Nguyen Thi Binh-nel, a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormány küldöttségének vezetőjével és a küldöttség más tagjaival.

A TASZSZ jelentése szerint december 7 és 15 között Moszkvában újabb találkozásra került sor a Szojuz és az Apollo űrhajó összekapcsoló szerkezetének kidolgozásával megbízott szovjet és amerikai szakemberek között.

A résztvevők több műszaki kérdést tanulmányoztak és kipróbáltak néhány kapcsolószerkezet mintapéldányát. A TASZSZ rámutat, hogy a szakemberek a jövő évben folytatják megbeszéléseiket és közös kísérleteiket. Mint ismeretes az űrkutatás békés célú felhasználásáról aláírt szovjet-amerikai együttműködési egyezmény értelmében, 1975-ben megvalósítják a Szojuz és Apollo űrhajó első kötelékreplését.

*

A Rapsodia Román művészegyüttes pénteken, a miskolci kultúrházban tartott előadásával befejezte magyarországi vendégszereplését. Az elmúlt napokban a román együttes a budapesti Csepel Művek kultúrházában és a debreceni Állami Színházban lépett fel rendkívül nagy sikerrel.

Salvador Allende elnök, miután látogatást tett több latin-amerikai és afrikai országban, a Szovjetunióban és az Egyesült Nemzeteknél, csütörtökön visszaérkezett Santiago de Chilebe.

Kubai látogatásáról hazatérve, a chilei államfő megszakította útját Caracasban, s kétórás megbeszélést folytatott Rafael Calderával, Venezuela elnökével.

BONN. — Az új nyugatnémet kabinet pénteki alakuló ülésén egyöntetűen jóváhagyta Németország SZK és a Német DK alapszerződését — jelentette be Rudiger von Wechmar hivatalos kormánysszóvivő.

A kormány megbízta Egon Bahr tárcanélküli minisztert, hogy december 21-ig írja alá a dokumentumot Berlinben. A kabinet törvénytervezetet hagyott jóvá arról, hogy Németország SZK megerősíti csatlakozását az ENSZ-Alapokmányhoz, s felhatalmazza a kormányt a tagfelvétel kérésére.